

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt
Pommereller Tageblatt

Bezugspreis: Polen und Danzig: In den Ausgabeorten und Filialen monatl. 3.50 z. mit Zustellgeld 3.90 z. Bei Postbezug monatl. 3.89 z. vierteljährlich 11.66 z. Unter Streifenband monatl. 7.50 z. Deutschland 2.50 RM. - Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. - Geruzul Nr. 3594 und 3595.

Anzeigenpreis: Polen und Danzig die einseitige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. - Bei Blatvorzügen u. schwererem Satz 50%, Aufschlag. - Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. - Offertengebühr 100 gr. - Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. - Postkonten: Polen 202157, Danzig 2523, Stettin 1847.

Nr. 77

Bydgoszcz/Bromberg, Sonntag, 3. April 1938

62. Jahrg.

Als die Zeit noch nicht reif war...

Der Anschlußgedanke um die Mitte des 19. Jahrhunderts.

Von Professor Dr. Dr. Sigmund Keller.

Der 18. Mai 1848 war einer der feierlichsten Tage, die Frankfurt am Main erlebte, ein Tag, der an die glanzvollen Krönungsfeier deutscher Kaiser in den Mauern der alten Reichsstadt gemahnte. Aus allen Fenstern flatterten die Fahnen, von allen Kirchen herab ertönten die Glocken. Ganz Frankfurt war auf den Beinen. Tausende von Gästen aus nah und fern drängten sich in den alten Gassen, da sich mehr als 300 Abgeordnete des ganzen deutschen Volkes zur Deutschen Nationalversammlung in feierlichem Zug zum alterwürdigen „Römer“ entlockten. Hauptes nach der Paulskirche begaben. In ihr sollten die Beratungen des Parlaments stattfinden. Zum ersten Mal, solange deutsche Geschichte reichte, schritten Bayern und Schwaben, Franken und Hessen neben ihren nordischen Brüdern aus Brandenburg und Pommern, neben Friesen und Dithmarschen, Sachsen und Tiroler. Sie alle waren die angesehensten Männer, die Groß-Deutschland damals aufzuweisen hatte.

Neben der achtunggebietenden Erscheinung des späteren Präsidenten von Bayern sah man Ernst Moritz Arndt schreiten, Friedrich Dahlmann (längst bewährt als Vorkämpfer für ein Erbkaisertum und einen deutschen Einheitsstaat unter preussischer Führung), das Dreigestirn Julius Fröbel, Robert Blum und Moritz Hartmann (denen das Schicksal die tragischen Rollen bestimmt hatte), Hermann von Bederath, Eduard Simon aus Königsberg (ein scharfer Denker und geschickter Versammlungsleiter) und Ludwig Uhland. Man darf wohl sagen: nach dem Jubel, mit dem gerade ihn das Volk empfing, das seine Lieder schon längst landauf und landab sang, und nach der hohen Achtung, die dem Dichter trotz seines mangelnden äußeren Erfolges im Parlament zuteil wurde, war er der volkstümlichste aller Abgeordneten.

Nicht nur der Liederdichter — auch der Politiker Uhland war längst kein Neuling mehr. Seit 1819 gehörte er dem württembergischen Landtag an bis zu der außerordentlichen Session von 1838. Man wußte also bei Freund und Feind (aber sagen wir lieber: bei politischen Gegnern, denn „Feinde“ hat dieser grundehrliche Mann nie gehabt), was man von ihm zu erwarten hatte, als man ihn 1848 nach Frankfurt berief. Für eine Verfassungsfrage setzte sich Uhland besonders ein: Sollte Österreich mit in die gesamte Deutsche Nation aufgenommen werden, oder sollte es ausgeschlossen werden?

Von den beiden einzigen größeren Reden Uhlands in der Paulskirche richtet sich besonders die erste mit aller Schärfe gegen den Antrag der „kleindeutschen Partei“, Österreich aus dem Bunde auszuschließen, und kein Geringerer als Treitschke hat diese beiden Reden Uhlands für das Beste erklärt, was auf großdeutscher Seite zugunsten von Österreichs Verbleiben damals gesprochen wurde. In seiner Begeisterung ruft Uhland aus: „Wir wollen einen Dombau; wenn unsere alten Meister ihre riesenhaften Münster aufbauten, der Vollendung des kühnen Werkes ungewiß, so bauten sie den einen Turm, und für den anderen legten sie den Sockel — der Turm Preußen ragt hoch auf, während die Stelle für den Turm Österreich! Oder: „Manchmal, wenn in diesem Saal österreichische Abgeordnete sprachen und wenn sie gar in meinem Sinne redeten, war mir doch, als wenn ich eine Stimme aus den Tiroser Bergen vernähme oder das Adriatische Meer rauschen hörte. Wie verengt sich unser Gesichtskreis, wenn Österreich von uns ausgeschlossen ist! Die westlichen Hochgebirge weichen zurück, die volle und breite Donau spiegelt nicht mehr deutsche Ufer.“ Nach Uhlands Meinung wäre es ein schweres Unrecht gewesen, eine so urdeutsche Bevölkerung vom Reiche auszuschließen. Kein Deutschland ohne Österreich!

Diese Frage jedoch verband sich mit der Frage der Wahl eines Staatsoberhauptes. Der Dichter, der sich gegen das Erbkaisertum erklärte, wurde überstimmt. Als es aber so weit war, daß man Friedrich Wilhelm IV. von Preußen die Kaiserkrone anbieten konnte, weigerte er sich, sie anzunehmen!

Nach dieser unerwarteten Ablehnung nahm die Zerfahrenheit im Parlament immer stärkere Formen an. Geradezu tragisch gestaltete sich der Ausgang dieser ersten deutschen Nationalversammlung, die mit einem solchen Aufwand an Geist, Kraft und edlem Willen in Erscheinung getreten war. Am 20. April 1849 schied Arndt mit einem großen Teil der Erbkaiserpartei aus der Versammlung aus; die übrigen Abgeordneten dieser Gruppe folgten in wenigen Tagen. Das verbleibende sogenannte Rumpfparlament, dessen Mitglieder vornehmlich der demokratischen Linken angehörten, siedelte nach Stuttgart über. Bereits am 5. April rief Österreich seine Abgeordneten zurück mit der Begründung, daß die Nationalversammlung durch die Verkündigung der Reichsverfassung den Boden des Rechts verlassen habe. Das demokratische Rumpfparlament tat in Stuttgart das unglücklichste, was es machen konnte: es wählte aus seiner Mitte eine eigene „Reichsregentschaft“, an deren Spitze der Zigarrenfabrikant Franz Rappaport aus Köln stand — im Volksmund „Kaiser Zigarros I.“ genannt.

Am 18. Juni löste dem Rumpfparlament endlich die Sterbeglocke; der württembergische Minister Römer ver-

Triumphfahrt des Führers durch das Großdeutsche Reich

Von Hamburg aus, wo er die Weiherrede beim Stapellauf des Rbf-Schiffes „Robert Vey“ gehalten und am Abend in der Hanseatenhalle gesprochen hatte, begab sich der Führer, unterwegs überall stürmisch begrüßt, an den Rhein. Bei seiner Ankunft in Köln läuteten die Glocken des Doms, in deren ehernen Klang sodann das Geläut aller Kirchen der Hauptstadt der Rheinlande einfiel. Am Abend des 30. März sprach dort der Führer, nachdem er vorher in Gießen begrüßt worden war, in den Messchallen. Am 31. März rief der Führer die Bevölkerung von Hessen-Nassau in der Festhalle in Frankfurt a/M. zur großdeutschen Volksabstimmung auf. Am 1. April wurde Adolf Hitler vom Gau Württemberg auf einer Riesentundgebung in der Schwabenhalle in Stuttgart jubelnd gefeiert.

Der Duce an den Führer.

Der Duce hat auf das ihm vom Führer anlässlich seiner Ernennung zum ersten Marschall des Imperiums gesandte Telegramm wie folgt geantwortet:

Hitler, Berlin. Ich danke Ihnen herzlich für Ihr Telegramm und die Wünsche, die Sie für das faschistische Italien aussprechen. Ich sende Ihnen meine freundschaftlichsten Grüße. Mussolini.

Wichtige Ernennungen im Auswärtigen Amt.

Staatssekretär von Madenien Botschafter in Rom. Freiherr von Weizsäcker zum Staatssekretär ernannt. Botschafter von Dirksen-London. — Botschafter Ott-Tokio. — Unterstaatssekretär Boermann.

Das Deutsche Nachrichten-Bureau meldet aus Berlin:

Der Führer und Reichskanzler hat folgende Ernennungen ausgesprochen:

Der Staatssekretär des Auswärtigen Amtes von Madenien wird zum Botschafter in Rom ernannt. Zum Staatssekretär des Auswärtigen Amtes wird der Ministerialdirektor und bisherige Leiter der politischen Abteilung im Auswärtigen Amt, Freiherr von Weizsäcker, berufen.

Zum Botschafter in London wird der bisherige Botschafter in Tokio, von Dirksen, und zum Botschafter in Tokio der bisherige Militärattaché in Tokio, Generalmajor Ott, ernannt.

bot alle weiteren Sitzungen, und noch am selben Tage wurden die letzten Trümmer der einst so stolzen Versammlung durch württembergisches Militär auseinandergetrieben: unter ihnen waren Uhland und sein Freund Albert Schott, die als die zwei Ältesten der in der letzten Sitzung Anwesenden sich mutig an die Spitze des Häufleins gestellt hatten. Der kommandierende Offizier wollte gern Uhland unter seinen persönlichen Schutz nehmen, aber „der wackre Schwabe forcht sich nicht, ging seines Weges Schritt vor Schritt“, wie er selbst einst gesungen.

Die Zeit war damals noch nicht reif für den Anschluß. So konnte Uhland nicht den Erfolg seiner Idee erleben. Doch verklang sein Ruf nicht umsonst: „Österreich hat sein Herzblut gemischt in den Mörkel zum Neubaun der deutschen Freiheit, Österreich muß mit uns sein und bleiben! Wir müssen die Form bereit halten, in die das siedende Metall sich ergießen kann, damit die blanke, unverstümmelte, hochwichtige Germania aus der Grube steige!“

Keine Umbildung der Regierung.

Die Polnische Telegraphen-Agentur verbreitet heute folgende Meldung:

Der Staatspräsident empfing am 1. April in den Nachmittagstunden den Ministerpräsidenten General Sładowski, der im Zusammenhang mit dem Abschluß der gewöhnlichen Tagung der gesetzgebenden Körperschaften dem Staatsoberhaupt die Frage zur Entscheidung vorlegte, ob die Regierung weiterhin im Amt bleiben oder zurücktreten solle. Der Staatspräsident hat entschieden, daß eine Umbildung der gegenwärtigen Regierung nicht in Frage komme.

Neue Beratung im Schloß.

In Anwesenheit des Marschalls Smigły-Rydz empfing der Staatspräsident am Freitag nachmittag den Ministerpräsidenten Sładowski, den Stellvertretenden Ministerpräsidenten und Finanzminister Kwiatkowski sowie den Außenminister Oberst Beck, die über die laufenden Arbeiten der Regierung Bericht erstatteten.

Sowjetrussisches Generalkonjulat in Danzig.

Wie die Polnische Telegraphen-Agentur erst jetzt mitteilt, hat die Polnische Regierung am 25. März d. J. Herrn Jwan Filipowicz Wasilow das Generalkonjulat im Charakter eines Generalkonjuls der Sowjetunion in Danzig erteilt.

Zum Ministerialdirektor und Leiter der politischen Abteilung des Auswärtigen Amtes mit der Amtsbezeichnung Unterstaatssekretär wird der bisherige Botschafter an der Botschaft in London, Gesandter Boermann, ernannt. Zu seinem Nachfolger als Botschaftsrat in London ist Gesandtschaftsrat Theo Nordt ernannt worden.

Ferner hat der Führer und Reichskanzler dem Abteilungsleiter in der Dienststelle des Beauftragten für außenpolitische Fragen der NSDAP im Stabe des Stellvertreters des Führers, Dr. von Kaumer, den Charakter als Gesandten verliehen.

„Uebertriebene Engherzigkeit.“

Ein Engländer zur öffentlichen Meinung seines Landes.

Die französische Presse berichtet von einem Vortrag des Pariser Vertreters des „News Chronicle“ David Scott im Pariser Institut für geistige Zusammenarbeit über das Thema: „Die englische öffentliche Meinung und der Friede.“

Scott erklärte danach u. a., man dürfe nicht vergessen, daß England sich nicht in einen Kriegszustand mit Deutschland setzen könne, ohne daß es nicht gleichzeitig zu einem Krieg zwischen Australien und Japan kommen würde. Was aber heute die britischen Dominien mit dem Mutterland verbinde, sei weniger das gefühlsmäßige Band der Krone und der Monarchie, wie das allgemeinhin betont würde, sondern die Bedürfnisse ihrer Vertretung. Allein könne Australien Japan nicht standhalten. In einem solchen Kriegsfall wäre es erforderlich, daß die britische Marine Australien zu Hilfe eile.

Ferner dürfe man nicht vergessen, daß London die Hauptstadt des Britischen Imperiums sei. Durch einen Angriff festländischer Luftstreitkräfte aber würde London unmittelbar bedroht sein. Es sei dies eine Gefahr, der England Rechnung tragen müsse. Daher dürfe man Chamberlain aber auch nicht mit solcher Bitterkeit vorwerfen, daß er sich nicht allzu sehr binden wolle. „Nun man, denn die acht Millionen Bewohner der englischen Hauptstadt der Gefahr eines Luftbombardements aussetzen, nur um drei Millionen in der Tschechoslowakei lebende Deutsche daran zu hindern, auch in verwaltungsmäßiger Hinsicht Deutsche zu sein?“

In England sei man allgemein davon überzeugt, daß die übertriebene Engherzigkeit gegenüber Deutschland an der augenblicklichen Lage schuld sei. Viele Engländer seien der Ansicht, daß es Poincaré und Clemenceau waren, die die Vorbedingungen für den Nationalsozialismus geschaffen haben. Sie glaubten, daß der Versailler „Friedensvertrag“ vernichtet sei und daß man heute die 1919 begangenen Fehler zu bezahlen habe.

Kardinal Inniker an Gauleiter Bürdel.

Die Polnische Telegraphen-Agentur meldet aus Berlin:

Kardinal Inniker hat am 31. März an Gauleiter Bürdel ein Schreiben gerichtet, in dem der Kirchenfürst erklärt, er müsse die Kommentare der französischen Presse, die die Erklärung der österreichischen Bischöfe mit dem Besuch des Päpstlichen Nuntius in Berlin bei Minister von Ribbentrop in Zusammenhang bringen, richtigstellen.

Der Kardinal betont feierlich, daß der Hirtenbrief in keinem Zusammenhang mit dem Besuch des Nuntius stehe, was sich klar aus dem Wortlaut zu dem Brief ergebe. Der Kardinal protestiert ferner dagegen, daß der Aufruf als eine „Geste“ bezeichnet wird, die eine Entspannung herbeiführen solle. Der Hirtenbrief wie auch der Standpunkt der Bischöfe gegenüber der Volksabstimmung sei lediglich als die Stimme des gemeinsamen deutschen Blutes zu werten. Der heißeste Wunsch des Kardinals sei, „daß der Hirtenbrief einen Wendepunkt im religiösen und kulturellen Leben des ganzen Volkes herbeiführe, der mit der Zeit das größte Einvernehmen zwischen Kirche, Staat und Partei herstellen werde. Der Kardinal gibt der Hoffnung Ausdruck, daß dieser Brief allen falschen Gerüchten ein Ziel setzen werde. Das Schreiben schließt mit den Worten: „Seil Hitler!“

Ohne Einvernehmen mit dem Vatikan?

Die Polnische Telegraphen-Agentur veröffentlicht ferner eine Auslassung des „Observatore Romano“, des offiziellen Organs der vatikanischen Kirche, das zu der Erklärung der österreichischen Bischöfe folgende höchst eigenartige Erklärung abgegeben haben soll:

„Aus Anlaß der verschiedenen, oft tendenziösen Auslegungen, welche die bekannte Erklärung des österreichischen Episkopats hervorgerufen hat, sind wir ermächtigt, auszusprechen, daß diese Erklärung ohne irgend welche vorhergehende Verständigung mit dem Apostolischen Stuhl und ohne deren spätere Bestätigung durch den Vatikan formuliert und unterzeichnet, und daß diese Erklärung auf die ausschließliche Verantwortung der österreichischen Bischöfe abgegeben worden ist.“

Die Erklärung der österreichischen Bischöfe war, wie Kardinal Inniker schreibt, „eine Stimme des gemeinsamen deutschen Blutes“. Daß sich ihr auch der Bischof Pawlikowski von Graz, ein Geburtspole, angeschlossen hat, ist um so höher zu bewerten. Es ist selbstverständlich, daß die österreichischen Bischöfe in nationalen Gewissensfragen auch ohne vorhergehende Verständigung mit dem Vatikan ihre Stimme erheben können.

Chrenbürgerbriefe Ottos rückgängig gemacht.

Gauleiter Bärkel hat an den Reichsstatthalter von Österreich Dr. Seyß-Inquart ein Schreiben gerichtet, in dem es u. a. heißt: „Unter dem Zwang des Schuschnigg-Systems mußte eine große Zahl von Gemeinden Otto den Leuten zum Ehrenbürger ernennen. Nachdem nun das Schuschnigg-System mit seinem Legitimus gestürzt ist, halte ich es für geboten, daß diese erzwungenen Bestellungen zum Ehrenbürger sofort rückgängig gemacht werden.“ Gauleiter Bärkel hat den Reichsstatthalter außerdem ersucht, die Gemeinden anzuweisen, die sogenannten „Urkunden“, in denen der Dank des Legitimus zum Ausdruck gebracht wird, zurückzugeben, damit sie in keiner Weise auch nur unter dem Schimmer eines Makels stehen.

Wien erhält ein eigenes Propagandaamt.

Aus Wien meldet die Polnische Telegraphen-Agentur: Reichspropagandaminister Dr. Goebbels hat im Einvernehmen mit dem Reichsinnenminister und dem Reichsfinanzminister beschlossen, ein besonderes Reichspropagandaamt mit dem Sitz in Wien zu eröffnen. Dieses Amt wird sich aus vier Abteilungen zusammensetzen, und zwar für die Presse, die Propaganda, den Rundfunk und den Film. Zur Leitung dieses Amtes wird Staatssekretär Dr. Mühlmann berufen werden.

Heimatrecht für Adolf Hitler in Braunau.

Die Stadtgemeinde Braunau hat, wie aus Brix Bericht wird, dem Führer das Heimatrecht der Stadt Braunau verliehen. Der Gemeinderat hat namens der Bevölkerung der Stadt Braunau in einem Telegramm gebeten, das Heimatrecht der Stadt annehmen zu wollen.

Schuschnigg kommt nicht vor Gericht.

Seit einigen Tagen beschäftigt sich nicht nur die polnische Presse, sondern auch die öffentliche Meinung der Westmächte mit dem künftigen Schicksal des früheren Bundeskanzlers Dr. Schuschnigg. Dabei hat man sogar die Information eines Emigrantenblattes verbreitet, daß sich Schuschnigg demnächst vor dem Reichsgericht in Leipzig wegen „Volksverrat“ zu verantworten haben werde. Im Zusammenhang mit diesen Gerüchten meldet jetzt die Polnische Telegraphen-Agentur, daß die offiziellen Reichsstellen diese Gerüchte dementieren.

245 000 Fleisch- und Wurstkonserven für Oesterreich.

Der Reichsinnungsmeister Schmidt übergab dem Reichsbeauftragten für das Winterhilfswerk des deutschen Volkes die Gesamtspende des Reichsinnungsverbandes des Fleischerhandwerks für das Winterhilfswerk 1937/38. Diese Spende in Höhe von 245 000 Fleisch- und Wurstkonserven von je 1/2 Kilogramm Inhalt wurden auf Veranlassung des Reichsbeauftragten für das W.H.W. ausschließlich für die Betreuung der Hilfsbedürftigen in Oesterreich zur Verfügung gestellt.

Von Passau bis zum Schwarzen Meer.

Nach Mitteilungen Wiener Blätter wird schon in nächster Zeit auch Oesterreich eine R.D.F.-Flotte haben. Es soll eine besondere R.D.F.-Donauflotte geschaffen werden, die den Umlauf aller deutschen Gane für Donaurauffahrt zur Verfügung steht. Im Rahmen eines zehnjährigen Bauplans soll schon bald mit dem Bau der ersten vier Schiffe begonnen werden, die dann regelmäßig zwischen Passau und dem Schwarzen Meer verkehren.

Spende der deutschen Ärzteschaft für Oesterreich.

Im Namen der Deutschen Ärzteschaft hat der Reichsärztesführer Dr. Wagner einen Betrag von 100 000 Mark zur Unterstützung nothleidender Oesterreicher Volks-genossen zur Verfügung gestellt.

Gauleiter Bohle

ruft die Reichsdeutschen im Ausland zur großdeutschen Volksabstimmung auf!

Gauleiter Bohle veröffentlicht folgenden Aufruf an die Reichsdeutschen im Ausland:

Der Führer hat zur geschichtlichen Tat aufgerufen: Am 10. April 1938 soll das gesamte deutsche Volk dem neuerstandenen Großdeutschen Volksreich in freudiger Einmütigkeit die Weihe geben.

Am 10. April 1938 soll ein 75-Millionen-Volk sein Amtmäßiges Bekenntnis zu dem ehernen Grundsatze nationalsozialistischer Weltanschauung ablegen, daß der Wille zweier Brudervölker zum Zusammenschluß nicht durch eine naturwidrig aufrechterhaltene Grenzziehung anzulösen ist.

Am 10. April 1938 soll sich vor aller Welt die um den Oesterreichischen Brudervolk erweiterte deutsche Volksgemeinschaft erneut als höchster Ausdruck unerwiderterlicher Schicksalsverbundenheit erweisen.

Über die Grenzen der Heimat hinaus, über die Meere hinweg und auf die hohe See ist zu euch über Nacht die beglückende Kunde von der neuen deutschen Staatsordnung gedrungen. Als neue Bürger eines Großdeutschen Volksreichs habt ihr euch überall zusammengefunden, um fern der Heimat mit freudigster Anteilnahme das große Geschehen festlich und würdig zu feiern.

Nationalsozialist sein, heißt, sich dem deutschen Volk in jeder Stunde verpflichtet fühlen.

Nationalsozialist sein, heißt, dem aus seinem Volk geborenen Führer unwandelbare Gefolgschaftstreue durch die Tat zu beweisen, wenn er es um des Volkes willen fordert. Gedankt zur Volksabstimmung Eurer staatsbürgerlichen Aufgabe. Ihre Erfüllung ist Erfüllung einer Dankeschuld. Darum sei Euch Wahlrecht Wahlpflicht!

Beweist der Welt, daß auch Euch, die Ihr außerhalb der Reichsgrenzen denkt, fühlt und handelt, das Bekenntnis eine Selbstverständlichkeit ist:

Ein Volk — ein Reich — ein Führer!

G. W. Bohle,

Gauleiter der Ausland-Organisation der NSDAP.

Wasserstandsrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 2. April 1938.

Krakau + 0,02 (- 0,40), Jawischok + (- + 2,01), Warschau + 1,85 (+ 1,67), Błoc + 1,52 (+ 1,43), Thorn + 1,78 (+ 1,81), London + (- + 1,84), Culm + 1,64 (+ 1,74), Graudenz + 1,86 (+ 1,99), Rurzebrack + 2,08 (+ 2,20), Bielefeld + 1,50 (+ 1,64), Dirschau + 1,82 (+ 1,76), Einlage + 2,71 (+ 2,88), Schiewenhorst + 2,90 (+ 3,02). (In Klammern die Meldung des Vortages.)

Für Suppen jeder Art verwendet die Hausfrau gern MAGGI'S Fleischbrühwürfel.

Dill-Soße.

30 g Mehl, 30 g Butter, etwas grüner Dill, 1/2 Liter Sahne, 1 Maggis Fleischbrühwürfel, 1/2 Liter Wasser, 1 Priso Salz.

Aus Butter und Mehl eine helle Einbrennma machen, diese mit der aus Maggis Fleischbrühwürfel nach Vorschrift hergestellten Fleischbrühe gut verrühren und durchkochen lassen. Zum Schluß die Sahne und den feingehackten grünen Dill zugeben.

Polnisch-litauische Kundgebungen in Chicago.

In Chicago fand, wie die Polnische Telegraphen-Agentur berichtet, eine große polnisch-litauische Volksversammlung statt, die sich zu einer begeisterten Kundgebung der Polen und Litauer aus Anlaß der Beilegung des Konflikts gestaltete. Nach einem Gebet, das der Senior der polnischen Geistlichkeit, Pfarrer Sztuczko, verrichtete, wurden die polnische und die litauische Nationalhymne gespielt. In den Ansprachen der Vertreter der polnischen und litauischen Organisationen wurde der Befriedigung über die normale Gestaltung der polnisch-litauischen Beziehungen Ausdruck gegeben.

In einer Entschliessung wird die Freude ausgedrückt, daß der Konflikt zwischen Polen und Litauern positiv beigelegt worden ist. Es wird ferner darin festgestellt, daß die normale Gestaltung der Beziehungen zweifellos beiden Völkern Vorteile bringen und daß sich zwischen der polnischen und litauischen Emigration in den Vereinigten Staaten ein neuer Geist der Zusammenarbeit herausbilden wird.

Sudetendeutsche Abgeordnete von Hodza empfangen.

Der tschechoslowakische Ministerpräsident Hodza empfing am Freitag den Klubvorsitzenden Abg. Ernst Kundt sowie die stellvertretenden Vorsitzenden Abg. Wolfgang Richter und Senator Anton Pfrogner von der Sudetendeutschen Partei und der Karpatendeutschen Partei.

Polnische Vorstellungen in Prag.

Das Deutsche Nachrichten-Bureau läßt sich aus Warschau folgendes melden:

Wie in Warschauer politischen Kreisen verlautet, hat die Polnische Regierung bei der Prager Regierung durch ihren diplomatischen Vertreter in der Frage der Tätigkeit der Komintern einen Schritt unternommen. Die Warschauer Regierung habe darauf hinweisen lassen, daß die Komintern auf dem Boden der Tschechoslowakei eine Ausfallbasis gegen Polen errichtet habe.



Republik Polen.

Der Deutsche Pressedienst wieder beschlagnahmt!

Die letzte Ausgabe (Nr. 12) des „Deutschen Pressedienstes“ aus Polen für das In- und Ausland“ verfiel der Beschlagnahme. Beanstandet wurde ein Teil der Meldung über die Verhaftung der vier Wanderlehrer. Es ist dies die 7. Beschlagnahme des Pressedienstes in diesem Jahre.

Neue Schädlingsgruppe in Berezka.

In den letzten Tagen wurden, wie die Polnische Telegraphen-Agentur mitteilt, zwei politische Agitatoren aus dem Kreise Będzin wegen staatsfeindlicher Aktion, die sie auf dem Gebiet des Dabrowaer Kohlenreviers getrieben hatten, in das Isolierungslager nach Berezka Karntka geschickt. Ferner wurde dort eine neue Gruppe von Spykulanten und wirtschaftlichen Schädlingen aus dem Gebiet der Wojewodschaften Lublin, Schlesien und Wolhynien eingeliefert, u. a. aus Lublin zwei jüdische Militären, Fleischgroßhändler.

Drei Jahre Gefängnis für Dr. Drobner.

In dem Prozeß gegen Dr. Boleslaw Drobner wurde nach zwölftägiger Verhandlung jetzt das Urteil gefällt. Das Schwurgericht in Krakau bejahte mit zehn gegen zwei Stimmen die Schuld des Angeklagten, sich kommunistisch betätigt zu haben, worauf das Gericht auf drei Jahre Gefängnis unter Anrechnung der Untersuchungshaft sowie auf Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte für die Dauer von vier Jahren erkannte.

Vom Unglück verfolgt.

Zahlreiche Unfälle bei den amerikanischen Flottenmanövern.

Die großen Manöver der amerikanischen Flotte im Pazifik haben schon zahlreiche Unfälle gefordert. Wie die Marinebehörden bekanntgeben, wurden bisher 24 Flieger getötet, außerdem ist ein Bombenflugzeug mit sechs Insassen verunglückt, das die Marineleitung augenblicklich durch 65 Schiffe und 240 Flugzeuge suchen läßt. Doch nimmt man an, daß auch diese Flieger tödlich verunglückt sind.

Die wiederholten Unglücksfälle, zu denen auch die Ausrüstung des Flugzeugmutter-schiffes „Lexington“ infolge Erkrankung eines Drittels der Mannschaften zu rechnen ist, haben zu mehrfacher Unterbrechung der Manöver geführt.

Ein anderes schweres Unglück ereignete sich 57 Meilen südlich von Honolulu bei einem Landungsmanöver von 1400 Marineinfanteristen. In der schweren Brandung schlugen neun Boote voll Wasser und drei zerschellten an den Felsen, dabei wurden drei Matrosen schwer und fünf leicht verletzt.

Ununterbrochener Vormarsch an der Aragon-Front.

Auch am Donnerstag setzten die nationalspanischen Truppen ihren Vormarsch auf der rund 300 Kilometer breiten Front, die sich von den aragonischen Pyrenäen östlich von Jaca bis in den Norden der Provinz Castellon hinzieht, fort. Staatschef General Franco hat die Leitung der Operationen an der gesamten Front persönlich übernommen.

Südlich des Obro hoben die Navarra-Brigaden östlich von Caspe die Dörfer Fabara und Maella in plötzlichem Ansturm genommen. Nach dem Übergang über den Matarrana-Fluß und der Säuberung des Monaspe-Gebirges drangen sie bis Batea vor und erreichten an der Straße Caspe-Gandesa Stellungen, die noch 50 Kilometer vom Mittelmeer bzw. 15 Kilometer von Gandesa entfernt liegen. Die Reorganisationsformationen im Abschnitt von Alconiz stehen bis zur Grenze der Provinz Taragona vor. Auch der Vormarsch das Innere der Provinz Castellon wurde fortgesetzt und Monroyo eingenommen. Nach heftigen Kämpfen im Mendella-Gebirge wurden 10 Kilometer vor Morella Stellungen bezogen. Die nationalen Flieger warfen über Barcelona Millionen von Flugzetteln ab, in denen unter Hinweis auf das sozialpolitische Programm und die Aufbaupläne General Francos die bolschewistischen Machthaber erneut aufgefordert wurden, den sinnlosen Widerstand endlich aufzugeben.

Spanische Bolschewisten fliehen nach Frankreich.

Wie Havas meldet, trafen in Bagnères de Luchon (Departement Obere Garonne) am Donnerstag große Scharen jeweils von 150 sowjetischen Milizen ein. Dieser ununterbrochene Zustrom flüchtender spanischer Bolschewisten hielt von den frühen Morgenstunden den ganzen Tag über an.

Havas meldet weiter, daß die ganze 42. Division nach Frankreich geflüchtet sei und in Kürze die Grenze bei dem Pyrenäenort Cauterets überschreiten würde. Der „Petit Parisien“ läßt sich von seinem Berichterstatter in Luchon melden, daß eine ganze rotspanische Division, die nördlich von Lerida von den Franco-Truppen geschlagen wurde, durch das Aran-Tal nach Frankreich geflüchtet sei. Die Zahl der Milizen, die sich bereits auf französischem Boden befinden, betrage nach den ersten Erkundigungen ungefähr 6000.

Die Roten verzichten auf die Verteidigung Madrids? Mehr als tausend Anarchisten in Katalonien verhaftet.

Die italienischen Zeitungen veröffentlichen höchst interessante Einzelheiten über die militärische Lage auf rotspanischem Gebiet. Zitiert wird dabei im Original der Bericht des Vizevorsitzenden der französischen Deputiertenkammer, des Kommunisten und Sekretärs der Dritten Internationale Duclos. In diesem Bericht erklärt Duclos wörtlich:

„Ich hatte Besprechungen mit den Leitern der Regierung von Barcelona, mit zahlreichen Kommissaren und Generalen. Alle waren sich darüber klar, daß zur Rettung der Spanischen Republik, auch wenn man dieses Spanien auf Katalonien allein beschränken wollte, die unverzügliche Entsendung von frischen Kampfabteilungen unumgänglich sei. Gebrauch werden 30 bis 40 000 ausländische Freiwillige, um die republikanische Armee mit neuem Menschenmaterial zu stärken, da sonst die Aufnahme einer wirksamen Gegenoffensive gegenstandslos wäre. Das republikanische Oberkommando beabsichtigt nach der Mobilisierung aller Kräfte vier bis fünf neue Divisionen zu bilden, die zusammen mit den drei weiteren Divisionen, die bisher in den letzten Kämpfen noch nicht eingesetzt wurden, die letzte Reserve bilden sollen.“

„Um eine Armee zu bilden, die in der Lage wäre, das republikanische Spanien zu retten, müßte die französische Regierung unverzüglich liefern: 5000 Geschütze, 900 Maschinengewehre und 220 Minenwerfer. Die Regierung von Barcelona hat bereits grundsätzlich beschlossen, auf die Verteidigung von Madrid zu verzichten und die Zurückziehung der republikanischen Truppen nach dem Süden auf die Linie Cartagena-Macete-Balencia anzuordnen. Die Zurückziehung der republikanischen Truppen auf diese Linie erfolgt je nach der Entwicklung der allgemeinen Lage. Die gehörige Organisation des Sanitätsdienstes erfordert es, daß die Schwerverwundenen Aufnahme in französischen Spitälern finden.“

Die italienische Presse weist ferner auf einen Umstand hin, der sich aus der Fortsetzung des Berichts von Duclos ergibt und zwar auf die Methoden, deren sich die republikanische Regierung bedient, um Herr der Lage zu werden. Die Wiederherstellung der Ruhe und Ordnung in Katalonien sei erst erfolgt, nachdem man über 1000 Anarchisten verhaftet habe, von denen 180 im beschleunigten Verfahren erschossen wurden.

Fürst Michal Radziwill spurlos verschwunden.

Wie die polnische Presse aus Paris erfährt, wohnte der Majoratsherr, Fürst Michal Radziwill, eine gewisse Zeit lang in Gesellschaft seiner Verlobten, Frau Sudeklow, im Grand Hotel. Dieser Tage verließ er plötzlich Paris, ohne sein Reiseziel anzugeben. Auch Frau Sudeklow hatte er nichts über seine Absichten mitgeteilt. Er ließ die Begleiterin seiner bisherigen Reisen in einer peinlichen finanziellen Lage zurück, da er keine Rechnungen bezahlt hatte. Frau Sudeklow hat sich jetzt an die Bevollmächtigten des Fürsten in Polen mit der Bitte gewandt, sie aus dieser Lage zu erlösen.

Die Nationen der Tschechoslowakei.

Ist die Tschechoslowakei ein National- oder ein Nationalitätenstaat? Es gab eine Zeit, da die Antwort „Selbstverständlich ein Nationalitätenstaat!“ genügte, eine Zeitung zu beschlagnahmen, die eine entsprechende Meinung vertrat. Der Zerfall der bis vor kurzem noch neben der Sudetendeutschen Partei Henleins bestehenden deutschen Parteien und das unaufhaltsame Wachsen der sudetendeutschen Einheitsfront hat auch den Autonomie-Bestrebungen der zahlreichen anderen völkischen Minderheiten in der Tschechoslowakei neue Antriebe, der Welt neue Beweise von einer in Mitteleuropa längst bekannten Binsenwahrheit, von dem bunten Völkergemisch gegeben, das im Tschechoslowakischen Staat Heimatrecht beansprucht. Vor allem die Slowaken unter dem Führer der slowakischen Volkspartei, dem Vater Hlinka, nach den Sudetendeutschen die volkreichste Minderheit, erheben gegenwärtig wieder laut und vernehmlich ihre Stimme und rufen nach Selbstverwaltung.

Ein Kunstgriff hat bisher viel dazu beigetragen, den Begriff des Nationalitätenstaates von der Tschechoslowakei zu überdecken. Nach offiziellen Bezeichnungen gibt es nämlich weder Tschechen noch Slowaken, sondern nur noch Tschechoslowaken, die gemeinsam das Staatsvolk bilden, im Gegensatz zu den Minderheiten, den Deutschen mit 3,5 Millionen, den Magyaren mit 700 000, den Ukrainern mit 550 000 und den Polen mit 82 000 Menschen. Auf die Slowaken, die zwar den Tschechen nahe verwandt, aber sprachlich und kulturell von ihnen verschieden sind, entfallen 2 1/2 Millionen. Macht man sich die Mühe und zählt alle Minderheiten einmal zusammen, so ergibt sich die Tatsache, daß die Tschechen und die Minderheiten zusammen genommen sich zahlenmäßig ungefähr die Waage halten. Viele Jahre hindurch gelang es den Tschechen mit einer Minderheit in der Regierung zusammenzuarbeiten. Bis 1929 saßen slowakische Minister im Prager Kabinett. Das Gerichtsverfahren gegen den slowakischen Abgeordneten Tuka und die Verurteilung Tukas zu fünfzehn Jahren Kerker bedeuteten eine Wende. Die slowakischen Autonomisten unter Hlinka bezogen die schärfste Oppositionsstellung. An die Stelle der Slowaken rückten die deutschen Aktivisten, die zum Teil seit 1926 bereits vergeblich versucht hatten auf dem Wege über Ministerposten, dem Deutschtum seine Stellung zu erhalten.

Zum Gelingen der tschechoslowakischen Beziehungen wurde der Pittsburger Vertrag vom 30. Mai 1918, den der verstorbene tschechische Präsident Masaryk mit den slowakischen Auswanderern in den Vereinigten Staaten schloß. Masaryk hatte darin den Slowaken volle Autonomie versprochen. Da dieses Versprechen in der Verfassung wie in der Praxis nicht eingehalten wurde, brachen unter dem künstlich geschaffenen „tschechoslowakischen“ Staatsvolk schon bald Zwistigkeiten aus. Wie sehr die falsche Einstellung zum Nationalitätenstaat und zu den Sudetendeutschen den Beziehungen der Tschechen zum Deutschen Reich geschadet hat, ist bekannt. Spannungen und Reibungen ähnlicher Art führte die Einstellung zu der polnischen Minderheit im Teschener-Gebiet und zu der ungarischen Minderheit an der slowakisch-ungarischen Grenze zu den Regierungen in Warschau und Budapest heraus.

Die Auseinandersetzungen der polnischen Minderheit brachten es mit sich, daß Polen und die Tschechoslowakei gegenseitig Konsuln auswiesen und lange Zeit hindurch in Warschau beziehungsweise in Prag keine Gesandten ernannten. Die Konsulate gegen die ungarisch-ungarische Haltung der Slowaken gingen zeitweise so weit, daß die Prager Regierung die Eisenbahnverbindung mit Ungarn die gerade zu dem wichtigsten Zentrum Kaschau führt, sperrete. Wenn es auch gelang, manchen Konflikten die Spitze abzubrechen, die Nichtgewährung der Autonomie an die Minderheiten bleibt eine ständige Unruhequelle für Prag.

Neue Gerüchte

über eine Aenderung der Regierung.

In Warschau weilt dieser Tage der ehemalige Ministerpräsident Professor Kazimierz Bartel, der zu einer längeren Audienz vom Staatspräsidenten empfangen wurde. Im Zusammenhang mit diesem Besuch sind der polnischen Presse zufolge in Warschauer politischen Kreisen wieder einmal Gerüchte über eine Aenderung in der Zusammensetzung der Regierung aufgetaucht, die im Mai d. J. erfolgen soll. Danach gilt als ernsthafter Kandidat für den Posten des Ministerpräsidenten der Landwirtschaftsminister Poniatowski. Diese Kandidatur, so wird behauptet, sei die logische Folge der in der letzten Ansprache des Staatspräsidenten enthaltenen programmatischen Weisungen, bei denen der Staatspräsident einen besonderen Nachdruck auf die Ausführung des dörflichen Programms legte. Poniatowski hätte nach den Absichten der höchsten Kreise gegenüber dem Dorf die Rolle zu spielen, die in den staatlichen und wirtschaftlichen Problemen der stellvertretende Ministerpräsident Ingenieur Kwiatkowski spielt.

Dr. Grazyński gegen Cat-Mackiewicz.

Gegen den bekannten Hauptschriftleiter des Wisnaer „Słowo“ Cat-Mackiewicz hatte, wie wir seinerzeit berichtet haben, der schlesische Wojewode Dr. Grazyński ein Prozeßverfahren angestrengt. Dr. Grazyński erblickte in einem im „Słowo“ erschienenen Artikel, in dem ihm u. a. vorgeworfen wurde, daß er die Finanzgesetze bei der Verfolgung politischer Ziele einsehe, eine Verächtlichmachung seiner Person. Das Landgericht in Katowice erkannte seinerzeit gegen Mackiewicz auf drei Monate Haft und 300 Zloty Geldstrafe; dieses Urteil wurde vom Appellationsgericht in Katowice bestätigt.

Der Rechtsbeistand des Verurteilten meldete die Kassation beim Obersten Gericht in Warschau an, das das Urteil teilweise aufhob und gleichzeitig dem Antrage des Verurteilten stattgab, die Angelegenheit zur nochmaligen Verhandlung an das Warschauer Appellationsgericht zu verweisen. Dieses setzte die gegen Mackiewicz erkannte Strafe auf zwei Monate Haft und 800 Zloty Geldstrafe herab. Das Oberste Gericht befahl sich nun nochmals mit dieser Angelegenheit und hob zum zweiten Mal das Urteil auf. Gleichzeitig wurde angeordnet, daß das Prozeßverfahren vom Warschauer Appellationsgericht nochmals aufgenommen wird.



Bank für Handel und Gewerbe Poznań
Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu S.A.

POZNAŃ BYDGOSZCZ
INOWROCLAW - RAWICZ

Devisenbank

Führung von Sparkonten
Abgabe von Registermark

Telegramm-Adresse: „Gewerbebank“

Verkauf von Akkreditiven auf:

Bulgarien, Jugoslawien,
Ungarn, Rumänien
Tschechoslowakei
und Italien.

Die Tschechoslowakei vor dem Zerfall?

Polnische Pressestimmen zu einem zeitgemäßen Thema.

Die innere Lage der Tschechoslowakei, die sich in der letzten Zeit durch die Autonomiebestrebungen der stärksten nationalen Minderheiten herausgebildet hat, bildet gegenwärtig den Gegenstand von eingehenden Betrachtungen in der polnischen Presse. Der in Posen erscheinende demokratische „Nowy Kurjer“, ein Organ der „Arbeitspartei“, schreibt in einem Aufsatz über dieses Thema u. a. folgendes:

Der dank der Klugheit und der persönlichen Fähigkeiten Masaryks und durch die Ignoranz der siegreichen Alliierten in den Fragen Mitteleuropas geschaffene Tschechoslowakische Staat befindet sich am Vorabend eines vollkommenen Zerfalls. Wie unnatürlich dieses Gebilde ist, davon dürfte allein der Umstand zeugen, daß man gerade in der Zeit der unerhörten Entwicklung der Nationalismen entgegen den kardinalsten Geboten des Grundgesetzes von der Selbstbestimmung der Völker, eine Republik ins Leben gerufen hat, in welcher die nationalen Minderheiten zahlenmäßig das entscheidende Übergewicht haben. Man stützte sich dabei auf die durchaus falsche Konzeption eines „tschechoslowakischen“ Volks unter Umgehung der grundsätzlichen Verschiedenheiten zwischen dem tschechischen und dem slowakischen Element. Ja, die Tschechen begannen sogar in den ihnen geschenkten Provinzen eine ungezügelmte Eroberungslust an den Tag zu legen. Mit einem unerhörten Zynismus führten sie gegenüber allen Völkern, die ihrer Herrschaft untertan waren, eine erbitterte Entnationalisierungsaktion durch. (Saben das wirklich nur die Tschechen getan? D. R.) Im Ergebnis zogen sich die Prager Regierungen den Haß der Mehrheit der Bürger dieser „demokratischen“ Republik zu.

Das von einer panischen Angst erfaßte Prag verzichtete aber auch in einer solchen Lage nicht auf seine selbstmörderische Politik. Hartnäckig beharrte es bei dem Appetit der Tschechisierung. Zur Sicherung der Integrität der Republik rief es dagegen die trügerische Hilfe Moskaus an und wurde freiwillig eine militärische und ideologische Kolonie der Sowjetunion. Unter diesen Bedingungen ist das Schicksal der Tschechoslowakei entschieden. Es ist nur noch eine Frage der Zeit, wann sie infolge der separatistischen Bestrebungen der nationalen Minderheiten, sowie der zersetzenden Aktion der Komintern zerfällt.

Die Marmrufe nach einer legalen „Unterjochung“ der Tschechoslowakei durch die Komintern gelangten in alle Mittelpunkte der zivilisierten Welt. Die Liebesäußerungen für den Krenl, wie die Verherrlichung der Grausamkeiten Stalins durch die tschechische Presse, die Veranstaltung von offiziellen Feiern zu Ehren der Roten Armee und aus Anlaß der Zwanzig-Jahrfeier der kommunistischen Revolution, die Bildung von militärischen Stützpunkten der Sowjetunion innerhalb der Tschechoslowakei sind allzu charakteristisch. Ganz Europa ist sich daher klar darüber, welche große Gefahr seiner Zivilisation von dort her droht.

Nach einer ausführlichen Darstellung der Stellungnahme der einzelnen nationalen Minderheiten gegenüber dem politischen Kurs der Tschechoslowakei schließt der Artikel mit folgenden bezeichnenden Sätzen:

Die Lage ist klar! Alle Völker in der Tschechoslowakei haben nicht die Absicht, die tschechische Bedrückung weiter zu ertragen, sie können sich mit der Vergiftung des inneren und äußeren Lebens durch die Propaganda der Komintern nicht einverstanden erklären. Sie fordern eine volle Autonomie, eine Autonomie, die ihren strukturellen Ausdruck in einer Teilung der Tschechoslowakischen Republik in Nationalitäten-Kantone finden muß. Freilich wird dies nur ein Moratorium für die endgültige Lösung der Probleme des künstlichen tschechoslowakischen Gebildes sein. Es steht jedenfalls fest, daß die Tschechoslowakei heute keine Chancen mehr hat, die Rolle der Schweiz zu spielen.

Der tschechoslowakische Staatschatz in Paris.

Aus Enthüllungen Prager Informanten der Wiener Finanz- und Börsenkreise geht, wie sich die polnische Presse melden läßt, hervor, daß die Regierung der Tschechoslowakei den ganzen Goldvorrat der Emissionsbank aus dem Land geschafft hat. Der Staatschatz der Tschechoslowakei wird im Tresor der Bank von Frankreich aufbewahrt. Der Transport des Goldes wurde mit Flugzeugen besorgt und dauerte eine ganze Woche lang.

Die polnische Presse gibt diese Information mit Vorbehalt wieder, ist aber der Ansicht, daß die panikartigen Erscheinungen in der Tschechoslowakei die Möglichkeit eines derart sensationellen Schrittes durchaus zuließen.

Erregte Auseinandersetzung in der Belgischen Kammer.

In der Belgischen Kammer kam es am Donnerstag im Zusammenhang mit einer Anfrage über die Betätigung des französischen Botschafters Vargeton in Brüssel zu außerordentlich heftigen Zwischenfällen.

Der flämisch-nationalistische Abg. Tollenaere wies auf einen im „Standaard“ erschienenen Bericht hin, wonach Botschafter Vargeton mit belgischen Regierungsstellen darüber verhandelt habe, ob Belgien den Durchmarsch französischer Truppen gestatten würde, wenn Frankreich der Tschechoslowakei zu Hilfe eilen sollte. Der Abg. erklärte, daß er den Außenminister über seine Besprechungen mit dem französischen Botschafter interpellieren wolle. Er sagte u. a.: „Das belgische Volk hat das Recht, die Tragweite dieser Besprechungen zu erfahren. Der französische Botschafter hat indiscret und unzulässig gehandelt. Der Außenminister soll das belgische Statut genau festlegen. Es besteht Anlaß, dringende Maßnahmen gegen den französischen Botschafter zu ergreifen.“

Zahlreiche andere Abgeordnete, insbesondere die Sozialdemokraten, protestierten gegen diese Ausführungen des flämischen Redners, worauf die flämisch-nationalistischen Abgeordneten laute Rufe ausstießen und mit den Fäusteln auf ihre Pulte schlugen. Die Bemühungen des Kammerpräsidenten, die Ruhe wiederherzustellen, waren vergeblich. Er forderte diejenigen Abgeordneten, die sich der Interpellation von Tollenaere anschließten auf, sich zu erheben. Daraus erhoben sich die flämisch-nationalistischen und die Registischen Abgeordneten. Als der liberale Abg. van Labbeke hierauf das Rednerpult bestieg und das Wort ergreifen wollte, wurde er von den flämisch-nationalistischen Abgeordneten am Reden verhindert. Die flämischen Abgeordneten verlangten wiederholt ihre Interpellation zur Sprache zu bringen, fanden jedoch beim Kammerpräsidenten kein Gehör.

Werbt

für die



Deutsche Rundschau

in Polen!

Geheimnisvolle Rundfunksendungen auch in Frankreich.

Die Pariser Presse beschäftigte sich am Donnerstag mit geheimen Rundfunksendern, die seit einiger Zeit in Frankreich auflauchen und einen scharfen Feldzug gegen die Volksfrontpolitik im allgemeinen und den Ministerpräsidenten im besonderen führen. Einer dieser Sender, der sich Radio National nennt, gibt regelmäßig gegen 3,15 Uhr Kurzmeldungen gegen Sowjetrußland und einen politischen Lagebericht gegen die französische Regierung.

In der Presse wird hervorgehoben, daß es bisher nicht gelungen sei, die Sender ausfindig zu machen. Alle Blätter sind der Meinung, daß es sich um französische Sender im Dienste rechtsstehender Parteien handelt.

Durch religiöse Freiheit zum religiösen Frieden!

„Der Reichswart“, das Organ des Grafen Reventlow, der gegen das Christentum und die Kirche manchen scharfen Angriff gerichtet hat, mahnt in letzter Zeit zu größerer Sachlichkeit in der religiösen Auseinandersetzung. In seiner neuesten Nummer (1933, 10) erneuert er diesen Ruf unter Hinweis auf ähnlich gerichtete Stimmen in der Tagespresse. So wird eine Ausführung des Hauptschriftleiters der „Mitteldeutschen Nationalzeitung“ zitiert: „Wer keine Achtung vor der Religion seiner Väter und Mütter hat, auch wenn er sie nicht begreift, versteht, nachempfinden kann, wer nur ihre Fehler, ihre Sünden sieht, und sich darin gefällt, sie in den Schmutz zu ziehen, der ist kaum geeignet, einen tiefen und wahren Gottesglauben zu vertreten.“ — Ein Leitartikel der „Niederländischen Tageszeitung“: „Sollte es dem einzelnen wirklich so schwer fallen, jede echte religiöse Überzeugung, mag sie auch in einem anderen Gewand entgegenzutreten, gelten zu lassen? Wenn heute immer noch Leute auftreten mit der anmaßenden Behauptung, diese oder jene religiöse Überzeugung oder Haltung sei unvereinbar mit echter nationalsozialistischer Gesinnung, oder der Angehörige eines bestimmten Glaubens könne unmöglich ein guter Deutscher sein, so sei ihm erwidert, daß er durch solch unverantwortliche Redensarten den Beweis erbringt, daß gerade er alles andere denn ein Nationalsozialist und ein guter Deutscher ist!“ — Nur aus dieser religiösen Freiheit kann der religiöse Friede erwachsen, der unserem Volk so bitter nottut.“ Der Aufsatz des „Reichswart“ bemerkt dazu: „Wir haben die Hoffnung, daß sich diese beachtlichen Stimmen in der Tagespresse noch vermehren werden.“

Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań

Oddział w Bydgoszczy, ul. Gdańska 16

Fernsprecher: 3291, 3373, 3374, 1799.

Drahtanschrift: Raiffeisen.

Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.

Postscheckkonto: Poznań Nr. 200182.

Devisenbank

Verkauf von Registermark für den Reiseverkehr.
Ueberweisungen ins Ausland nach Einholung der notwendigen Genehmigungen.

Kostenfreie Beratung in allen Devisenangelegenheiten.

— Vermietung von Safesfächern. —

Sie schonen Ihre Augen, sparen Geld und Zeit, wenn Sie Zweistärkengläser tragen, gleichzeitig zum Nah- und Fernsehen.



Fast alle Amerikaner, Millionen Europäer benutzen solche.
Genaue Erklärungen und Demonstration unverbindlich.

ZEISS Centrala Optyczna
Bydgoszcz, Gdańska 9.

Establiert 1906

Damen-, Bett-, Kinder- u. Tischwäsche · Steppdecken · Gardinen

Komplette Braut- und Baby-Ausstattungen

Trikots

Strümpfe

Handschuhe

empfehlte in großer Auswahl

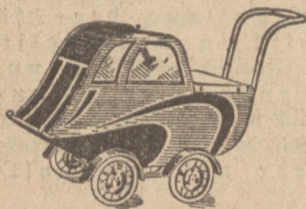
Erstes Spezial-Ausstattungs-Geschäft

J. Pilaczyński i Ska., Bydgoszcz

Gdańska 14-16.

Telefon 38-14 und 21-38.

Ein Vergnügen macht die Spazierfahrt Ihres Kindes in einem Wagen



von der Firma

A. HENSEL

Inh. Sierpiński & Kasprzak
Bydgoszcz, ul. Dworcowa 4

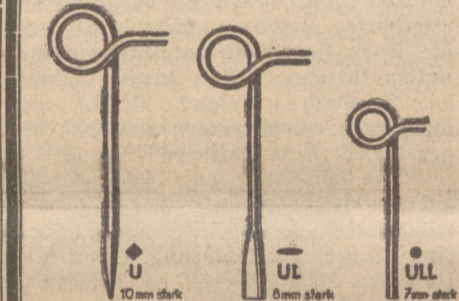
Briefmarken

u. Münzen für Sammler.
Ein- u. Verkauf, Tausch.
Das führende Haus in Polen: 2783
„Filatelja“, Bydgoszcz,
Marsz. Focha 34.

Als vereidigter Bücher-Revisor u. gerichtl. Sachverständiger

stehe ich für alle ins Fach fallenden Arbeiten wie Vergleiche, Konkurse, Steuerangelegenheiten u. dergl., Interessenten allerorts zur Verfügung.

Ludwik Szyperko, Bydgoszcz,
Zduny 15, m. 1, Telefon 2441.



Unkrautstriegel Original Sack

in 3 Typen für die verschiedensten Bodenarten und Pflegearbeiten, sofort ab Lager lieferbar.
Wir beraten Sie gern bei der Auswahl der richtigen Type.
Kaufen Sie **keine Nachahmungen**, denn der Sackstriegel ist nicht teuer. Das Material ist unübertroffen, denn Sack baut Unkrautstriegel schon seit dem Jahre 1928.

Gebrüder Ramme, Bydgoszcz
ul. Grunwaldzka 24. Telefon 3076, 3079.

Sämtliche **NOTEN**
soweit nicht am Lager
besorgt auf schnellstem Wege
W. John's Buchhandlung
Bydgoszcz, Plac Wolności 1 — ul. Gdańska.

Schneider-Atelier

Fr. Kulaszewicz
Bydgoszcz, Cieszkowskiego 9, Tel. 24-84

Ständig große Auswahl der schönsten inländischen und englischen Stoffe.
Moderner Schnitt. Neuzzeitliche Ausführung.

Wäsche Wäsche-Atelier
Maria Olkowska,
Bydgoszcz, Rynek
Marsz. Piłsudskiego 20.
Tel. 2814.

Nehme auch gleichzeitig Bestellungen auf Maßarbeit für Oberhemden, Nachhemden, Sporthemden, Pijamas, sowie sämtliche Damen- u. Bettwäsche an.

Die **besten Fahrräder**

kaufen Sie doch am billigsten bei
Lothar Jaensch, Bydgoszcz
Fahrradgeschäft, ul. Długa 5.

Retten Sie Ihr Haar!
Benutzen Sie **Balsam** von
Mgr. W. Paździerski
Beseitigt Schuppen, verhind.
Ergrauen und Haarausfall
Fabr. Kosm. „Pharmachemia“
Bydgoszcz

B. Noworacki
Bydgoszcz, Stary Rynek 5
verkauft zu billigsten Preisen

Stoffe für Kleider, Kostüme und Mäntel.

Landwirte baut Futter!
Die größten Futtermengen liefert die
Gehaltsrübe „Ideal“

für Milchvieh, Pferde und Schweine. Vereint nach den Versuchsergebnissen des Land- und Reichelgau Wassereintrags der Edendorfer Er-Subst. Gehalt d. Substantia, übertrifft somit im Ertrag an Trockenmasse die
Selben Edendorfer um 20 %
Substantia um 14 %
Lieferung Gutsbel. C. Schmelz, Wiffino, p. Bierzychuciu tról. Kr. Bromberg.

Großer
Reklameverkauf

von
Teppichen u. Gardinen

sowie
Tischwäsche

vom 2.-16. April einschliesslich



Gdańska 15

Tel. 3254 u. 3317

Mottenschutzbeutel

ca 1,30 m lang zł 0.90
ca 1,50 m lang zł 1.—
ca 1,75 m lang zł 1.35

A. Dittmann T. z o. p. Bydgoszcz
Telefon 3061 Marsz. Focha 6

Fr. Hartmann, Dborniki

Gartenbaubetrieb u. Samenhandlung
offeriert
Feld-, Gemüse- und Blumenamen sowie Baumschulartikel.

Illustrierte Preisliste auf Wunsch

Schuhwaren!!

Elegante Damenschuhe,
solide Herrenschuhe,
dauerhafte Kinderschuhe

finden und kaufen Sie billigst bei der Firma

Joanna Lampkowska
Bydgoszcz, Magdzińskiego 2
(Ecke Jana Kazimierza).

Stöperarbeiten | **Hausverwaltung.** | **Berfäbere**
werden billig, gut u. sofort ausgeführt. | übernimmt Steuer-, Bau- u. Verwalt.-Fachmann a. D. Meld. an **Lugiart,** Gimnazjalna 6. Telefon 3697. | **P. Grufe, Bydgoszcz,** Gdańska 110. 918. | und vernichte sämtliche Massenartikel, sowie Hausgeräte prompt u. bill. **Nowosielski,** Bydgoszcz, Dworcowa 9.

Reinblütiges Merino-Précoce | **Unsere diesjährigen Bock-Auktionen**



finden statt wie folgt:
1. **Twierdzin**, (früher Dąbrowka), Kreis, Post und Bahn Mogilno, Tel. 9, Besitzer: Udo Roth, Sonnabend, den 23. April, 1 Uhr mittags.
2. **Wichorze**, Bahnst. Cepno (für Frachten Stolno), Tel. Chełmno 60, Besitzer: v. Loga, Dienstag, den 26. April, 1 Uhr mittags.
3. **Lisnowo-Zamek**, Kreis Grudziadz, Bahnst. Jablonowo, Tel. Lisnowo 1. — Besitzer: Schulemann, Sonnab. den 30. April, 12 Uhr mittags.
Zuchtleitung: Herr Schäfer-Direktor **v. Bieszyński**, Lublin, ulica 3 Maja 16.
Bei Anmeldung stehen Wagen zur Abholung auf den Bahnhöfen.

Neue Wege Großpommerellens.

Wojewode Raczkiewicz spricht im Rundfunk.

Im Zusammenhang mit der Erweiterung der Grenzen der Wojewodschaft Pommerellen hat der pommerellische Wojewode Wladyslaw Raczkiewicz am Donnerstag durch Rundfunk eine Ansprache gehalten...

Einleitend betonte der Wojewode die riesige, stets geschlossene Welle des Polentums, die unaufhörlich an die von Fremden aufgestellten Dämme schlug...

alle Gedanken und Pläne dem Meer zuzuwenden.

Industrie, Handel, Gewerbe und Landwirtschaft Pommerellens müßten den Bedürfnissen des Meeres Rechnung tragen und auf ihnen die Fundamente des Wohlstandes des pommerellischen Gebiets bauen.

Das pommerellische Gebiet könne sich, so fuhr der Wojewode fort, mit Recht rühmen, daß

seine Bürger einen soliden und sachlichen Stamm

des polnischen Handels und der Landwirtschaft, der polnischen Industrie und des Gewerbes bilden. Man müsse feststellen, daß unsere Landwirtschaft in ihrer wirtschaftlichen Einstellung gesunde Tendenzen offenbare.

auch die Landsleute in Danzig,

die unter schwierigen Bedingungen arbeiteten. Auch sie müßten Anteil nehmen an den wirtschaftlichen und kulturellen Erregungsmomenten, denn man dürfe nicht vergessen, daß auch sie Polen seien und besondere Pflichten gegenüber dem pommerellischen Gebiet hätten.

Nach Aufzählung der riesigen Möglichkeiten, die sich Pommerellen zunutze machen sollte, betonte der Wojewode die besonders wichtige Pflicht auf dem Gebiet der Staatsverteidigung, die Pommerellen, dem nordwestlichen Bollwerk der Republik, obliegt.



Kein frohes Fest ohne

KAZMIERSKI'S KONIAK LIKÖRE UND WEINE

Auflösung der pommerellischen Landwirtschaftskammer.

Durch Verfügung des Landwirtschaftsministeriums ist der Rat der pommerellischen Landwirtschaftskammer aufgelöst worden. Zum Kommissar der Kammer wurde ihr bisheriger Vorsitzender, der Ehrenvorsitzende des Hauptvorstandes der pommerellischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft Jan von Donimirski ernannt.



Eine Blume ist noch kein Strauß...

...und eine Tasse Kneipp wirkt noch kein Wunder. Aber täglich den vorzüglichen, nahrhaften Kneipp-Malzkaffee getrunken, das gibt die Grundlage für die gute Gesundheit.

"Kneipp-Malzkaffee"

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Ansgabe der Quelle gestattet. - Allen unseren Mitarbeitern wird strenge Verschwiegenheit anvertraut.

Bewölkt.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet bewölkttes Wetter mit sehr vereinzeltten Niederschlägen und weiterer Erwärmung an.

Ein Kind verbrannt.

Am Dienstag nachmittag ereignete sich in dem Hause Srednia (Mittelstraße) 20 in Jagdschütz ein Unglück, das den Tod eines Kindes zur Folge hatte. In diesem Hause wohnt ein Arbeitsloser namens Ptasinski.

Für die kommenden Oftertage wollte das Kind wieder etwas verdienen. In einer Tischlerwerkstatt in der Nachbarschaft werden Kreisel hergestellt.

war. Als die kleine Krystyna nach einer Weile die Flasche holen wollte und sie aufhob, platzte das Glas, der Lack ergoß sich auf die Platte und geriet in Brand.

Abschluß des „Nowigacja“-Prozesses.

Am vergangenen Montag wurde die Verhandlung in dem Prozeß gegen das Vorstandsmitglied der „Nowigacja“ GmbH, Edmund Ckowiński, über den wir bereits ausführlich berichtet hatten, wieder aufgenommen.

Ckowiński wurde zu 10 Monaten Arrest und zu einer Geldstrafe von 50 Zloty verurteilt.

In der Urteilsbegründung führte das Gericht aus, daß Ckowiński die Schuld an dem Konkurs infolge seines leichtsinnigen Geschäftsgebahrens zuzuschreiben sei.

§ Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst haben bis zum 4. d. M. früh: Engel-Apotheke, Danzigerstraße 65, Apotheke am Theaterplatz, M. Focha 10, und Apotheke in Schwedenhöhe, Orka (Adlerstraße) 8; vom 4. bis 11. d. M. früh: Bären-Apotheke, Medzwickia (Bärenstraße) 11, und Kronen-Apotheke, Bahnhofstraße 48.

§ Die Stadtverwaltung von Bromberg gibt folgendes zur Kenntnis: Es kommt oft vor, daß Personen, die anderen beim Ausfüllen von Anmeldeformularen behilflich sind, gleichzeitig auch mit der Unterschrift der anderen Personen zeichnen.

Graudenz.

„Marta“ Grudziadz, ul. Ogradowa Nr. 2. Stoffe für die Frühjahrs- u. Sommer-Saison.

Die Gefahren des Verkehrs und die Beschaffenheit der Strassen verbieten die Benutzung schlechter Räder. Artus-Fahrräder.

Vergrößerungen in 1a Ausführung „Foto-Walesa“ Pańska 34. Tel. 1470. Emil Romey Papierhandlung.

Continental-Schreibmaschinen der deutschen Wanderer-Werke. Justus Wallis, Toruń, Bürobearbeitungshaus.

SOMMERFELD Flügel u. Pianos sind die besten! Garantie-Teilzahlung!

Lederwaren in best. Ausführung. Schreibmappen, Schreibunterlagen, Aktenmappen.

Landwirte - Gärtner! Offertiere zu günstigen Preisen. Obstbaum-Karbolinum, Kalifornische Brühe.

Zum Frühjahr wird sämtliche Damengarderobe in bekannter gut. Ausfüh. angefertigt.

Hochwertige Stoffe für Frühjahrs-Kleidung. B. Grunert, Toruń, Szeroka 34.

Deutsche Tageszeitungen Wochen- u. Monatszeitschriften. Justus Wallis, Toruń.

Briefpapier mit Monogram aufdruck ist stets ein willkommenes Geschenk.

Es darf immer nur die eigene Unterschrift unter das Dokument gesetzt werden, wobei folgende Bemerkung hinzuzufügen ist z. B. 1. für die nichtanwesende Frau (Unterschrift des Ehegatten), 2. für das des Schreibens unfähige Dienstmädchen (Unterschrift des Arbeitgebers), für die unmündige Tochter (Unterschrift des Vaters) usw.

§ **Wieder falsche Geldmünzen in Umlauf.** Nach Feststellungen der Bromberger Polizei sind im Verkehr wieder falsche Zehn- und Fünfzlotystücke aufgetaucht. In zwei Fällen konnte bereits festgestellt werden, in welcher Form diese Geldstücke in Umlauf kamen. Die Polizei hat eine eingehende Untersuchung eingeleitet.

§ **Kino Kristall.** „Der Kurier des Zaren“, ein Film amerikanischer Herkunft, der nach dem bekannten Roman von Jules Verne gedreht wurde, hat — soweit wir uns erinnern — einen berühmten Vorgänger. Damals war es ein stummer Film, in welchem als Hauptdarsteller der seinerzeit viel gefeierte Moschuchin mitwirkte. Es ist nicht verwunderlich, daß die Regisseure des Tonfilms auf dieses von Jules Verne dramatisch behandelte Thema zurückgriffen, um einen Film gleichen Namens zu schaffen. Der Vorteil amerikanischer Produktion zeigt sich in den oft unnahehaftig gedrehten Massenszenen, die atemberaubend sind. Der europäische Darsteller Adolf Wohlbrück gibt eine gute Zeichnung des Hauptdarstellers, des Kuriers des Zaren. Die Zeichnungen der anderen Hauptdarsteller Elisabeth Allan, Akin Tamirov und Margot Graham sind gleichfalls außerordentlich gut. Es ist ein Film, der unbedingt sein Publikum finden muß. — In der Wochenschau hat diesmal die PFA nach längerer Unterbrechung wieder einmal Auszüge aus dem Leben Deutschlands gebracht und zwar die Proklamierung Adolf Hitlers in Wien.

§ **Mit der Art gegen einen Finanzbeamten.** Bei der 40jährigen im hiesigen Kreise wohnhaften Antonina Minowitsch, die Pächterin eines kleinen Landgrundstücks ist, erschien der Finanzbeamte Leon Baranowski zur Eintreibung eines Betrages von 8 Zloty für rückständige Gebäudesteuer. Da die Frau diese Steuer nicht bezahlen wollte, begab sich der Beamte in den Stall, um sich nach einem Pfändungsobjekt umzusehen. Die Minowitsch war ihm jedoch nachgeeilt, ergriff eine Art und drohte Baranowski ihn gewaltsam an einer Pfändung zu hindern. M. hatte sich jetzt vor der Strafkammer des Bezirksgerichts wegen Beamtenbedrohung zu verantworten. Vor Gericht verteidigt sie sich damit, daß sie in der Aufregung gehandelt habe. Das Gericht verurteilte die Angeklagte zu vier Monaten Arrest mit dreijährigem Strafausschub.

§ **Wegen Unterschlagung** hatte sich vor der Strafkammer des Bezirksgerichts der 34jährige Arbeiter J. Betyu, hier wohnhaft, zu verantworten. Der Angeklagte, der beim Postamt in Karlsdorf (Rupuscisko) als Bote beschäftigt war, hatte von dem Postinspektor den Auftrag erhalten, den an seiner Stelle neu angestellten Postboten Alfons Goscinski mit dem Revier bekannt zu machen. Während sie beide unterwegs waren bemerkte B. bei seinem Nachfolger eine Postanweisung im Betrag von 20 Zloty, die für einen Einwohner von Karlsdorf namens Razimierz Gracyk bestimmt war. Der Angeklagte erklärte dem Goscinski, daß er den Adressaten sehr gut kenne und bat ihn, ihm die 20 Zloty auszuhändigen, die er diesem zustellen werde. Diesen Betrag behielt B. jedoch für sich und reichte dem neuen Boten nur den Postabschnitt ein, den er mit dem Namen des Geldempfängers gefälscht hatte. Vor Gericht bekennt sich der Angeklagte zur Schuld und gibt an, daß er den veruntreuten Betrag dem Postamt zurückerstattet habe, was auch auf Wahrheit beruht. B. wurde zu 6 Monaten Gefängnis verurteilt.

§ **Wochenmarktbericht.** Die Stände zeigten heute bereits die Fülle, die der Frühling zu befeuern beginnt. Die Nachfrage war gleichfalls sehr stark. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Mollereibutter 1,70—1,80, Landbutter 1,60—1,70, Tüllterkäse 1,30—1,40, Weißkäse Stück 0,20—0,25, Eier 0,90—1,00; Weißkohl 0,10, Rotkohl 0,15, Wirsingkohl 0,10, Zwiebeln 0,20, Kohlrabi 0,25, Mohrrüben 0,10—0,15, Suppengemüse 0,05, Radieschen 0,20, Salat Kopf 0,15—0,20, Rote Rüben ein Kilo 0,15, Rhabarber 0,40, Rosenkohl 0,40; Apfel 0,40—0,50; Gänse 5—6,00, Puten 4—7,00, Gänser 2—4,50, Tauben Paar 1,20; Speck 0,75, Schweinefleisch 0,60—0,70, Kalbfleisch 0,60—0,80, Hammelfleisch 0,80—0,90; Mäse 1,20—1,50, Seife 0,80—1,00, Seife 0,80—1,00, Bressen 0,80—1,0, Karpfen 1,00, Dorsche 0,60, grüne Heringe drei Pfund 1,00.

Graudenz (Grudziadz)

× **Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst.** In der Zeit von Sonnabend, 2. April d. J., bis einschließlich Freitag, 8. April d. J., haben Nacht- und Sonntagsdienst die Adler-Apothek (Apteka pod Orlem), Oberthornerstraße (Igo Naja), Tel. 1360, sowie die Greif-Apothek (Apteka pod Grysem), Lindenstraße (Legionow), Tel. 1524.

× **Anstehende Krankheiten in Graudenz.** In der Woche vom 20. bis zum 26. März d. J. verzeichnet die fortlaufende Statistik des städtischen Gesundheitsreferats nur vier Fälle von Krankheiten ansteckender Art. Es waren dies zweimal Tuberkulose, und je einmal Scharlach und ägyptische Augenkrankheit. Es war somit ein ungewöhnlich günstiger Gesundheitszustand zu registrieren.

× **Versteigerung von Militärpferden.** Am Mittwoch, dem 13. April d. J., findet von 9 Uhr ab in Graudenz auf dem Übungsplatz an der Kuntersteinerstraße (Generala Rema) eine Versteigerung von 40 Stück Militärpferden statt. Als Käufer kommen lediglich Landwirte in Betracht. Händler sind ausgeschlossen.

× **Ein Film von wertvollem Inhalt** ist das jetzt im Kino „Gryf“ laufende „Ufa-Lichtbildwerk „Zu neuen Ufern“ (Paramatta). Ein ausgezeichnete Film, der aus Anlaß seiner Vorführung in Bromberg eine eingehende Würdigung in diesem Blatt gefunden hat. Dramatische Wucht durchweht das Schicksal der Haupthelden des in Englands moralische Zustände eingreifender Begebnisse. Sarah Leander, mit dem ihr gleichwertigen Billy Birge I an erster Stelle des Geschehens stehend, weiß treffend zu charakterisieren. Die eigenartige, dunkelgefärbte Stimme dieser Schwedin fällt besonders auf.

× **Einen sehr ertragreichen Einbruch** verübten in der Nacht zum 3. November v. J. die Gebrüder Leonard und Edwin Makowski in Lesien (Lasin), Kreis Graudenz, im dortigen Tabakwaren- usw. Laden von Frau Vera Komm. Sie stahlen dabei Tabakfabrikate und andere Waren im Wert von 2400 Zloty. Dieser Straftat wegen mußten sie sich jetzt vor dem Graudenzger Bezirksgericht verantworten, mit ihnen Klemens Kowalewski, ebenfalls aus Lesien, der

nach Aussage der Täter ihnen die Anregung zum Einbruch gegeben und sie über die Örtlichkeit des Diebstahls orientiert haben soll. Weiter standen einige Personen wegen Hehlerei vor Gericht. Die Angeklagten Makowski gaben ihre Schuld zu. Sie wurden zu je 1 Jahr Gefängnis verurteilt. Die Kaufleute Waclaw Meller und Hermann Miliński erhielten wegen Hehlerei je 6 Monate Gefängnis und 50 Zloty Geldstrafe, Wladyslaw Kozłowski 50 Zloty Geldstrafe. Klemens Kowalewski wurde wegen Mangels an genügenden Beweisen freigesprochen.

× **Ein häßlicher Unfall** bot sich in einer der letzten Nächte Straßenpassanten an der Ecke der Högensstraße (Sienkiewicza) und Pohlmannstraße (Mickiewicza). Dort lag regungslos ein junger Mensch auf dem Pflaster. Als man sich um ihn bemühte und einen Arzt benachrichtigen wollte, sprang der Jüngling plötzlich auf und versuchte, die Pohlmannstraße entlang zu laufen. Bald aber stürzte er nieder. Sein ganzes Gebärde erwies, daß er schwer betrunken war. Es wurde für seinen Transport ins Krankenhaus gesorgt. Dort nahm der diensttuende Arzt eine Auspumpung des Magens vor, wobei es sich herausstellte, daß es sich um einen 16jährigen Kaufmann aus Graudenz handelte, der denaturierten Spiritus getrunken hatte. Das schädliche Getränk hatte er gelegentlich einer von einem Bekannten veranstalteten Geburtstagsfeier (!) zu sich genommen und sich dadurch eine Alkoholvergiftung zugezogen.

× **Eine Alteisenammlung** wurde kürzlich von Schülern des Staatlichen Woleslaw Chrobry-Gymnasiums (der 21. pommerellischen Harcerze-Mannschaft) ausgeführt. Innerhalb zwei Stunden brachten sie zugunsten des Nationalen Verteidigungsfonds 300 Kilogramm Altmaterial zusammen. Eine allgemeine Sammlungsaktion beabsichtigt das örtliche Kommando der Harcerze-Organisation im Laufe des jetzigen Monats bei der Bürgerpflicht durchzuführen.

× **Festgenommen** wurden wegen Holzdiebstahls im Walde des Gutes Kholau (Kulewo), Kreis Schwes, zwei Personen: Woleslaw Lukaszewski aus Jünsmorgen (Piecmorgon) und Zygmunt Szymanski aus Buschin (Busnie), Kreis Schwes. Das von ihnen entwendete Holz verfiel der Beschlagnahme.

Thorn (Torun)

Maul- und Alauenseuche im Landkreise Thorn.

Im Zusammenhang mit der in der Ortschaft Bocien sich ausbreitenden Maul- und Alauenseuche wurden für den Fuhrwerks- und Fußgängerverkehr gesperrt:

1. die von Drzonowo über Bocien in Richtung Orlowo führende Kreischauffee des Kreises Briesen;
2. der Weg Szerokopas-Bocien;
3. der Weg Sielowo-Bocien.

Für die Zeit der Sperrung dieser Wege wird der Umgehungsverkehr über die Ortschaften Biewo und Dzwierzano stattfinden.

Die für den Fuhrwerks- und Fußgängerverkehr verbotenen Wegeabschnitte wurden durch besondere Tafeln und Barrieren gekennzeichnet. Die Verwaltungsbehörde fordert die Bevölkerung zur strengsten Innehaltung der zur Bekämpfung der Maul- und Alauenseuche-Epidemie verfügten Anordnungen auf.

Thorn wächst.

Am 1. April d. J. erfuhr die Stadt Thorn eine erhebliche Vergrößerung, sowohl in bezug auf ihre Ausdehnung als auch auf ihre Einwohnerzahl. Neben dem auf dem linken Weichselufer gelegenen Nachbarstädtchen Podgorz (Podgorz) wurden noch nach Thorn eingemeindet: die Gromaden Rudak und Stenken (Stawki), die Dörfgemeinde Podgorz mit Ausnahme des Gebiets des früheren Gutsbezirks Podgorz, der Schießplatz sowie der östliche Teil der Gromada Klein-Nessau (Mala Nieszawka), sodann auf dem rechten Weichselufer aus der Gromada Rosenberg (Rozankowo) der zur Dörfgemeinde Lulkau (Lulkowo) gehörende Parzellierungsbezirk Czernonawoda mit Schönwalde (Brzozow), in dem sich die große Schrebergärtenkolonie befindet.

Über den Zuwachs hinsichtlich der Bevölkerung hoffen wir in den nächsten Tagen ausführliche Daten bringen zu können.

× **Von der Weichsel.** In den letzten 24 Stunden um 9 Zentimeter zurückgegangen, betrug der Wasserstand Freitag früh am Thorer Pegel 1,81 Meter über Normal. — Die Personen- und Güterdampfer „Saturn“ und „Sowiński“ passierten die Stadt auf der Fahrt von der Hauptstadt nach Dirschau bzw. nach Danzig, und der Passagierdampfer „Reduta Orłona“ machte auf dem Wege von Dirschau nach Barzhan im Weichselhafen Station. Mit dem Bestimmungsort Barzhan ausgelaufen sind der Schlepddampfer „Stankow Konarski“ mit je zwei Rähnen mit Zuder und Sammelgütern und der Schlepddampfer „Goplana“ mit einem leeren und vier beladenen Rähnen (1 Sammelgüter, 3 Zuder). Nach Dirschau startete der Passagierdampfer „Zagielno“.

× **Der Rat der Pommerellischen Landwirtschaftskammer** in Thorn ist durch den Landwirtschaftsminister aufgelöst worden. Zum kommissarischen Leiter der Kammer bestellt wurde der bisherige Vorsitzende der Kammer und Ehrenvorsitzender des Hauptverbandes des „Pomorze Towarzystwo Rolnicze“ Jan Donimirski. Die Auflösung des Rates steht im Zusammenhang mit der Gebietserweiterung Pommerellens.

× **Der erste Wochenmarkt im April** (Freitag) war trotz recht ungünstigen Wetters mit starkem Sturm und Regenschauern sehr stark besucht und gut besucht. Man notierte folgende Preise: Eier 0,80—1,00, Butter 1,40—1,80, Glumse 0,25—0,40, Kochkäse 0,40—0,80, Sahne Liter 1,20—1,60, Honig 1,20—1,40, Pflaumenfreude 0,60—0,80; Tauben 0,40—0,60, Suppenhühner 2,00—3,50, Enten je Pfund 1,00—1,20, Gänse je Pfund 0,80—1,00; Kartoffeln 0,03—0,05, Rosenkohl 0,25—0,35, Grünkohl 0,10—0,15, Rot- und Weißkohl Kopf 0,10—0,40, Salat Kopf 0,05—0,20, Spinat 0,70, Winterpinat 0,30, Sauerkraut Kopf 0,10, Schwarzwurzel 0,40, Pastinak 0,20, Kohlrabi 0,20, Zwiebeln 0,15—0,20, rote Rüben 3 Pfund 0,25, Mohrrüben 0,10—0,15, Karotten 0,30—0,40, Bruken Stück 0,05—0,15, Meerrettich Bund 0,10—0,15, Radieschen Bund 0,05—0,10, Suppengemüse Bund 0,10—0,20, Erbsen 0,20, weiße Bohnen 0,20—0,30, Tomatenpüree Liter 0,80; Apfel 0,20—0,70, Backpflaumen 0,60—1,20, Backobst 0,80—1,60, Sauerfront Kilo 0,25, saure Gurken Stück 0,05—0,15, Rhabarber 0,15—0,20, Zitronen Stück 0,10—0,15, Weicheln Bund 0,05—0,10, Osterlingen, Weiden- und Birkenkäthen Bund 0,05, Schnitttulpen à 0,15—0,20, Blumentöpfe in großer Auswahl (Azaleen, Goldblat, Spargelthun, Primeln, Tulpen, Zinerarien usw. von 0,50 an. — Auf dem Fischmarkt auf der Neustadt kosteten: Zander 2,00—2,20, Aale 1,80—2,20, Karpfen 1,10, Hechte 1,00—1,20, Wels 0,80, Fischkottlets 0,50 Zloty.

Ronty (Chojnice)

rs **Jahreshauptversammlung.** Der evangelische Kirchengesangsverein hielt am Donnerstag in der Diakonissenstation seine diesjährige Jahreshauptversammlung ab, welche durch den Vorsitzenden, Herrn Superintendent Weis eröffnet und geleitet wurde. Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde des verstorbenen Mitgliedes, Rittergutsbesitzer Dirks, Kruschke, durch Erheben von den Plätzen geehrt. Den Jahresbericht erstattete Schriftführer A. Balkow. Es fanden im Laufe des Jahres eine Reihe von Vorträgen statt. Auch die Mitgliederbewegung hat sich günstig entwickelt, der Verein zählt jetzt 180 Mitglieder. Erwünscht ist nur eine bessere Beteiligung der Aktiven an den Übungsstunden. Den Kassenbericht gab Kassierer Kichow zur Kenntnis, dem für die gute Kassenführung Anerkennung zuteil wurde.

Dirschau (Izjew)

de **Apothekendienst** hat für die Zeit vom 2. 3. bis 9. 3. die Neustadtapothek.

Bei **Blutdrucksteigerung und Blutzirkulationsstörungen** erweist sich das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser als ein schon in geringen Gaben sicher und angenehm wirkendes Darmreinigungsmittel, welches auch dauernd angewendet werden kann. Fragen Sie Ihren Arzt.

Br **Aus dem Seekreis**, 1. April. In betrunkenem Zustand griff der 34jährige Viehhändler Robert Sikora, der von Kielau mit dem Autobus nach Gdingen fahren wollte, den Schaffner nach vorangegangenen Streit an. Der Betrunkene entriß dem Beamten die Kopierzange und wollte auf ihn einschlagen. Als es gelang, dem Rabiaten die Zange wieder zu entwenden, zog er einen Revolver und drohte, den Schaffner zu erschießen. Es gelang schließlich, den Händler zu entwaffnen, aus dem Autobus zu entfernen und der Polizei zu übergeben. Nun griff der Widerpenfste den Polizisten an und biß ihn in die Hand. Der Betrunkene mußte gefesselt werden.

Br **Der Lachsang**, der Mitte März begonnen hat und bis Juni dauert, scheint in diesem Jahre ergiebig zu werden. Die meisten Lachse werden in der Nähe von Gela, Kuffeld und Heisterneß gefangen. In der Regel bringt jeder Kutter fünf bis zehn Lachse im Gewicht von 100 bis 150 Kilo heim. Da der gegenwärtige Preis 2,50 bis 3,00 Zloty für das Pfund beträgt, können die Fischer mit dem Verdienst zufrieden sein.

c **Güntergost** (Witrogoszc), 1. April. In den letzten Tagen wurden einige junge Leute, die im Späthommer v. J. illegal die Grenze überschritten hatten, von den deutschen Behörden ausgewiesen. Sie wurden hier in Haft genommen und sehen ihrer Bestrafung entgegen.

z **Inowroclaw**, 31. März. Wie vorsichtig man heutzutage sein muß, um nicht den überall lauerten Taschendiebstahl zum Opfer zu fallen, beweisen die zahlreichen Diebstähle, die sich in der letzten Zeit ereignet haben. So wurde eine Frau Viktoria Garaszczak in einem Fleischergeschäft das Opfer eines Taschendiebs, der ihr im Gedränge aus der Handtasche 20 Zloty entwendete konnte.

Einige **jüdische Händler** aus Lodz führen zum Dabemarkt mit einem schwer beladenen Lastauto, auf dem oben auf den Warenballen der 18jährige Benjamin Roth Platz genommen hatte. Unterwegs schlief er ein, fiel vom Auto herunter, so daß er ohne das Bewußtsein wiedererlangt zu haben, starb.

r **Morischelde** (Murocin), 31. März. Der Landw. Verein Lukowicz hielt im hiesigen Gasthaus unter Leitung des Vorsitzenden, Besitzer Seehafer, ihre Monatsversammlung ab. Der Vortrag vom Diplom-Landwirt Dlubzinski über Frühjahrsbestellung brachte, wie die Aussprache erwies, manche Anregung. Auch der geschäftliche Teil, den Geschäftsführer König vortrug, gab gleichfalls wertvolle Fingerzeige für die Landwirte.

Br **Neustadt** (Wejherowo), 31. März. Als die Lehrer der Volksschule in Rahmel an einem Tage die Schulklassen besuchten, wurde ihnen von den Kindern die Mitteilung gemacht, daß die Klassenschränke erbrochen seien. Es stellte sich heraus, daß in der Nacht ein Dieb eingebrochen war und aus den Schränken zusammen 12 Zloty gestohlen hatte. Der Einbruch wurde der Polizei gemeldet und diese konnte Kaczmarek aus Rahmel als Dieb ermitteln. Das Bürgergericht verurteilte nun den Angeklagten zu vier Monaten Arrest, bewilligte ihm aber, da er bis jetzt unbestraft war, drei Jahre Bewährungsfrist.

Zur **Verteilung** an Arbeitslose war in Rahmel ein Wagon Kohlen eingetroffen. Als der Gemeindevorsteher erschien um die Verteilung vorzunehmen, bemerkte er, daß bereits Kohlen vom Wagon gestohlen waren. Bei der Nachsicht entdeckte man einen abseits stehenden Sack mit Kohlen, den ein Albin Alaszewski aus Rahmel dort hingestellt hatte. Der Kohlendieb wurde zur Bestrafung gemeldet und erhielt vom Bürgergericht zwei Wochen Gefängnis.

Br **Puzig** (Puck), 1. April. Vor einiger Zeit wurde bei dem Restaurateur Zins in Puzig ein Einbruch verübt, wobei den Spitzhüben eine Geldkassette mit Wertpapieren, Hypothekenbriefen und mehreren hundert Zloty in die Hände fielen. Die Polizei stellte sofort Ermittlungen an und es gelang ihr, die Diebeshande, die aus Minderjährigen bestand, festzunehmen. Der Anführer war der 17jährige Bögling einer Besserungsanstalt Georg Gorzelec, seine Kumpanen sind Jozef Wittkowski und Alfons Patok. Die Jungen gaben beim Verhör an, daß sie bereits mehrere Tage das Lokal beobachtet hatten, um eine günstige Gelegenheit zum Einbruch zu entdecken. Als sie bemerkten, daß der Inhaber zur Kirche ging, brachen sie sofort ein und führten den Diebstahl aus. Der Kassette entnahmen sie mehrere hundert Zloty und vergruben dann die Kasse mit dem Rest in der Nähe der Friedhofs Mühle, wo sie auch vorgefunden wurde. Das Geld verübten die Jungen.

+ **Schubin** (Szubin), 1. April. Der Kreisstarost hat den 2. Impfplan für die Zwangsimpfungen für Kinder gegen Diphtherie bekanntgegeben. Danach finden die 2. Impfungen wie folgt statt: In Schubin am 5. und 6. April im Centralhotel, am 7. und 8. April in Gryn, in Barzhan am 6. und 7. April im Saal von Kletke und in Labichin am 4. und 5. April in der Volksschule. Nichtgeimpfte der Kinder kann mit Geldstrafe bis zu 3000 Zloty oder entsprechender Haft bestraft werden.

Wojewodschaft Posen.

sd Stargard (Starogard), 31. März. Der schwere Unfall des deutschen Lastzuges bei Kofotischin war dieser Tage Gegenstand einer Verhandlung vor dem hiesigen Burggericht. Der angeklagte Wagenführer Artur Noeste aus Berlin wurde zu 4 Wochen Arrest mit zweijähriger Bewährungsfrist verurteilt. Das Gericht stützte sich bei der Urteilsfällung auf die Erklärungen eines Sachverständigen. — Die bei dem Unfall verletzten Insassen Noeste und Prawitz haben nach ihrer Genesung das Krankenhaus in Stargard verlassen und sich nach Berlin zurückbegeben.

Am 1. April wird die Bezirks-Verwaltungs- und Telegraphenstelle vorläufig im alten Postgebäude in Betrieb genommen. — Die Arbeiten am Neubau sind in vollem Gang.

Zum Stargarder Schulinspektor ist mit Wirkung vom 1. April der bisherige Unterinspektor beim Dirschauer Schulinspektorat, Zygmunt Cieślowski ernannt worden.

→ Tuchel (Tuchola), 1. April. Auf der Chaussee von der Oberförsterei Bożowoda nach Kogonid fuhr das Laibauto von Josef Czopka aus Piszczyn (Schlesien) so dicht an der Bordsteine der Straße, daß es den 16jährigen Sigmund Karask aus Kogonid, der ihm entgegen kam, umriß. Der Chauffeur hielt sofort an und brachte den Schwerverletzten nach dem Elisabethkrankenhaus Tuchel.

In einer der letzten Nächte brachen bis jetzt unbekannte Diebe in das Manufakturwarengeschäft von M. Nürnberg in Gr. Schliemitz ein und entwendeten Stoffe usw. im Werte von 1100 Zloty. Die Polizei ist eifrig bemüht, der Diebe habhaft zu werden.

* Witoldowo, 1. April. Seine Meisterprüfung im Tischlerhandwerk bestand in diesen Tagen der Tischler Wilhelm Neumann aus Witoldowo.

→ Błocławek, 1. April. Gestern nachmittag gegen 15 1/2 Uhr kam es auf der Landstraße im Dorfe Janowo, Gemeinde Skowonice, zu einem blutigen Straßenkampf, bei dem der 39 Jahre alte Arbeiter Władysław Werner aus der Kolonie Bożymek den Tod fand. Der Täter ist der in Nierzewo wohnhafte Władysław Kowalek und als Waffe diente ihm ein Haken, mit dem er B. auf den Kopf schlug.

→ Zempelburg (Zempolno), 1. April. In der staatlichen Oberförsterei Kutówko hiesigen Kreises wurde heute nacht ein Einbruch verübt. Die Täter stiegen durch ein von ihnen geöffnetes Fenster ein, entdeckten in einem erbrochenen Schrank den Schlüssel des Geldschrankes und öffneten diesen. Im Schrank befanden sich ungefähr 4400 Zloty, die die Einbrecher sich nahmen um dann schleunigst das Weite zu suchen. Eine energische Untersuchung, die hoffentlich zur Ermittlung der Diebe führen wird, ist am Gange.

Triumph Danziger Schiffsbaukunst.

Stapellauf des Saugebaggers „Yu Shing“ in Danzig.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Der Saugebagger „Yu Shing“, der am 2. April auf der Danziger Werft vom Stapel läuft, stellt einen verbesserten und etwas vergrößerten Typ des 1934 gleichfalls für das Hafenanbau von Schanghai gebauten Baggers „Chien She“ dar, der seit dem Sommer 1935 zur vollen Zufriedenheit der Betreiber vor der Mündung des Nan-tsekiang-Flusses an der Herstellung einer Baggergrube von 25 Seemeilen Länge arbeitet. Durch dieses große Bauvorhaben soll auch der Bau von Schiffen während der Ebbe Zugang zum Hafen von Schanghai geschaffen werden.

Zur Herstellung und Erhaltung dieser Baggergrube müssen nach den Berechnungen der Sachverständigen jährlich 4 Millionen Kubmeter Erde abgetragen werden. Die Baggergrube wird durch zwei Bagger von dieser Größe, vor Erbauung des „Chien She“ noch nie ausgeführten Leistung erforderlich. Der Auftrag für den zweiten Bagger wurde im Januar 1937 wieder der Firma Schichau erteilt, nachdem die Erfahrungen mit „Chien She“ gezeigt hatten, daß dieser Typ in der Lage ist, die an ihn gestellten außerordentlichen Forderungen voll zu befriedigen.

Die Hauptabmessungen des Baggers „Yu Shing“, der wegen seines Verwendungszweckes auf der offenen See in seiner Konstruktion und Ausrüstung vollkommen einem Seeschiff gleich, betragen: Länge zwischen den Voren 122 Meter, Breite 19 Meter, Höhe des Hauptdeck 8,7 Meter. Der Bagger hat ein Fassungsvermögen von 4000 Tonnen Baggergut.

Zum Antrieb der Propeller dienen zwei im Hinterschiff aufgestellte Dampfmaschinen von je 2500 Pferdestärken, die dem mit Baggergut voll beladenen Fahrzeug ein Geschwindigkeit von 11 1/2 Seemeilen in der Stunde erteilen. Eine dritte Dampfmaschine von derselben Leistung treibt die große Baggerpumpe an, welche in einer Stunde 12 000 Tonnen Baggergut zu pumpen vermag. Der große Baggerraum des Schiffes kann also in etwa 20 Minuten aufgefüllt werden. Der Dampf für die Propeller- und die Pumpenmaschine wird in vier neuzeitlichen Wasserrohrkesseln erzeugt.

Da in der guten Jahreszeit der Bagger in zwei Schichten arbeiten soll, sind Wohnräume für zwei vollständige Besatzungen vorgesehen. Offiziere, Maschinisten, Maschinenassistenten und Bootleute sind in großen, luftigen Deckhäusern, den klimatischen Verhältnissen entsprechend, untergebracht. Im Vorschiff sind vier große Räume für 80 chinesische Seeleute, Heizer und Arbeiter eingerichtet. Der Bagger wird mit drahtloser Fernsprechanlage und Telefonanlage, Echolot, elektrischer Steueranlage und allen sonstigen Einrichtungen eines modernen Schiffes versehen. Er soll im Laufe des Sommers fertiggestellt und nach umfangreichen Erprobungen nach Schanghai überführt werden.

Ausgeglichene Haushaltspläne in Danzig.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Im Danziger Gesetzbuch vom 30. März d. J. wird der Staatshaushaltsplan für das am 1. April beginnende Rechnungsjahr 1938 veröffentlicht. Die Feststellung des Staatshaushaltsplans ist durch den Senat auf Grund des Ermächtigungsgesetzes vom 24. Juni 1933 erfolgt.

Auf Grund des Gesetzes über die Verwaltung der Gemeindeangelegenheiten der Stadtgemeinde Danzig wird auch deren Haushaltsplan für das Rechnungsjahr 1938 durch den Senat ebenfalls mit dem 1. April d. J. in Kraft gesetzt.

Beide Haushalte sind wieder ausgeglichen. Beim Staat schließen die ordentlichen Einnahmen und Ausgaben mit 119 002 000 Gulden und die außerordentlichen Einnahmen und Ausgaben mit 207 620 Gulden ab, bei der Stadtgemeinde Danzig sind es im ordentlichen Haushalt 69 457 000 Gulden und im außerordentlichen Haushalt 140 500 Gulden.

Der Ausgleich konnte herbeigeführt werden, obwohl vor einem halben Jahr eine nicht unwesentliche Senkung der Lohn- und Einkommensteuer erfolgt ist und andererseits im Staatshaushalt für 1938 erhebliche Beträge für eine Verbesserung der Leistungen der Sozialversicherungsträger bereitgestellt sind. Dieser Umstand wie auch die Tatsache der rechtzeitigen Fertigstellung der Haushaltspläne sind ein erneuter Beweis für die von der Danziger Regierung betriebene gesunde und ordnungsmäßige Finanzwirtschaft.

Noch einmal:

Der Copernicus-Preis für das Deutschtum in Polen.

Wir haben bereits im vergangenen Sommer als erste Zeitung berichten können:

Im Rahmen der Johann Wolfgang Goethe-Stiftung wurde ein neuer Kulturpreis errichtet; er ist dem Deutschtum in Polen gewidmet und trägt den Namen „Nicolaus Copernicus-Preis“

Die J. W. Goethe-Stiftung umfaßt bekanntlich bisher sechs Kulturpreise:

1. den Herderpreis für das Gebiet Danzig, Ostpreußen, Baltikum, Polen und Rußland, verliehen durch die Universität Königsberg;
2. den Eichendorff-Preis für das Deutschtum in der Tschechoslowakei, verliehen durch ein Kuratorium in Prag;
3. den Prinz Eugen-Preis für das Deutschtum in Südoberösterreich, verliehen durch die Universität Wien;
4. den Steinbock-Preis für das alemannische Volkstum am Oberrhein (Schweiz, Elsaß, Baden), verliehen durch die Universität Freiburg i. Br.;
5. den Mozart-Preis für Deutsch-Osterreich und Südtirol, verliehen durch die Universitäten Innsbruck und Graz;
6. den Görres-Preis für Deutsch-Lothringen, Luxemburg und die übrigen Gebiete westlich des Mittel- und Niederrheins, verliehen durch die Universität Bonn.

Zu diesen Einrichtungen ist nun im vergangenen Jahre als siebende die Stiftung des Copernicus-Preises für das Deutschtum in Polen getreten. Er wird durch die Universität Breslau erstmalig 1938 verliehen werden. Preisträger sollen bekanntlich Persönlichkeiten sein, die sich durch außergewöhnliche Leistungen im deutschen Schrifttum, in der Malerei, der Musik, der angewandten Kunst oder der Volkstunsmäßigkeit ausgezeichnet und entweder aus dem Deutschtum Polens stammen oder hier beheimatet sind. Der Preis beträgt 10 000 Reichsmark (20 000 Zloty) und wird alle zwei Jahre verliehen.

Aus dem Deutschtum Polens ist bekanntlich schon einmal ein Forscher mit dem Herder-Preis der Universität Königsberg ausgezeichnet worden, Dr. Kurt Lüd-Polen (1937).

Die J. W. Goethe-Stiftung verdankt ihre Entstehung einem Deutschamerikaner und seiner hantischen Familie.

Mit dem Vorsitz des Kuratoriums des Copernicus-Preises wurde ein, dem Deutschtum Polens entstammender Gelehrter, Professor Dr. Dr. Hans Koch in Breslau betraut. Der Name des Preisträgers für das Jahr 1938 wird demnächst bekannt gegeben werden.

k Czarnikau (Czarnków) 1. April. Die Grenzübergangsstellen für das Sommerhalbjahr sind von der Grenzübergangsstelle Czarnikau ab 1. April 1938 wie folgt festgesetzt: An Wochentagen vormittags von 8—12 Uhr; an Wochentagen nachmittags von 3—6 Uhr. An Sonn- und Festtagen: vormittags von 8,30—9,30 Uhr, nachmittags von 1—2 Uhr. An Wochentagen können Inhaber der Wirtschaftspapiere die Grenze von 6 Uhr früh bis 8 Uhr abends überschreiten.

* Kolmar (Chodzież), 2. April. Achtung deutsche Eltern! Die An- und Ummeldungen der Kinder in die Deutsche Privatschule II. Grades zu Chodzież für das Schuljahr 1938/39 erfolgen am Montag, dem 4. April, Dienstag, dem 5. April und Mittwoch, dem 6. April d. J. Vorzulegen sind: 1. Bescheinigung der zuständigen, öffentlichen Volksschule; 2. Geburts- (Tauf-) Schein; 3. letzter Impfschein; 4. Nachweis der Staatsbürgerschaft; und 5. bei Ummeldungen letztes Schulzeugnis.

ss Mogilno, 1. April. Vor dem hiesigen Bürgergericht hatten sich die rückfälligen Diebe und Einbrecher, der 31jährige Schuhmacher Ignacy Ramroci, der 40jährige Arbeiter Franciszek Rotajski und der 37jährige Schlosser Leon Wiza, alle drei ohne ständigen Wohnsitz zu verantworten. Unter Polizeibewachung wurden diese Angeklagten aus der Anstalt für Zwangsarbeit in Bojanowo hierher transportiert. Der Anklageakt legte

Deutsche Bühne Bromberg.

„Ein Kerl, der spekuliert.“

Komödie in drei Aufzügen von Dietrich Eckart.

Unsere rührige Deutsche Bromberger Bühne hat am Donnerstagabend durch die Aufführung eines Stückes des nationalsozialistischen Kämpfers und Dichters Dietrich Eckart, diesem geistigen Menschen der neuen Zeit, eine kleine Feierstunde bereitet. Sie ist den deutschen Bühnen im Reich in dieser Beziehung ebenbürtig gewesen. Sie nahm den 70. Geburtstag Dietrich Eckarts zum Anlaß, um das Deutschtum Brombergs, das bisher mit dem Werk dieses Dichters nur wenig in Beziehung gekommen ist, bekannt zu machen.

Der Spielleiter des Abends, Willi Damaschke, hat im Bühnenprogramm eine kurze, aber treffende Schilderung der Bestrebungen und der Ziele Eckarts gegeben. Er schreibt darin mit Recht, daß Dietrich Eckart, der Dichter, sein Künstlerum nicht in einer lyrischen Silbe verschwären und sich in gereimter Schönfärberei anschieben konnte. Die Kunst ist ihm eine Ausdrucksform der politischen Macht, und so kämpfte er als Künstler für politische Ziele. Er ist dadurch der erste Sänger der deutschen Freiheits- und Einheitsbewegung geworden, weil er mit aller Schärfe in der Form der Dichtung den fremden volksfeindlichen Geist von Materialismus, Liberalismus, Judentum und Kommunismus bekämpft hat.

Die Komödie, welche die Deutsche Bühne zur Aufführung brachte, trägt die Überschrift „Ein Kerl, der spekuliert“. Die Grundgedanken der Eckartschen Kunstauffassung, nämlich der Kampf gegen den volksfeindlichen Geist, kommt darin trefflich zum Ausdruck. Die hemmungslose Geldgier und das wilde Raffertum wird dem Spott und Gelächter preisgegeben. Hinzu kommt, daß Dietrich Eckart vielleicht nicht die glatten Wege der „erfolgreichen“ Schwank- und Komödienerzeuger wandelt. Er hat aber seine eigene Bühnensprache und seinen eigenen „Bühnenstil“. Er fühlt die Zeichnungen seiner Charaktere bis zur letzten Konsequenz durch, auch wenn diese Konsequenz manchmal starr erscheint.

Diese Komödie Dietrich Eckarts ist eine herzerquickende Angelegenheit. Die drei Aufzüge bringen eine Steigerung, die im Laufe des Abends mehr und mehr an Spannung gewinnt. Es war nur bedauerlich, daß diese erste Aufführung am Donnerstag, die besonders im zweiten und dritten Akt unsere Bühnenkräfte in herrlichster Geliebtheit zeigte, von so wenig Menschen besucht war. Es kann der Vorwurf nicht verschwiegen werden, daß man die Vielen nicht sah, die bei jeder Gelegenheit die völkische Note zum Ausdruck bringen. Hier wurde ein völkischer Dichter ge-

spalten zur Last, bei der Jrena Matuzewska und bei dem Josef Janicki in Wolke (Wilhelmsee) Einbruchsdiebstähle verübt zu haben. Ferner sahen mit diesen Angeklagten drei Frauen, Ana Plewa, Joanna Skowonka und Elzbieta Stokowska, alle drei aus Berlin, auf der Anklagebank. Dieselben waren angeklagt, von jenen Dieben gestohlene Sachen, Kleidung, Wäsche, darunter ein französisches Tuch im Werte von 300 Zloty u. a. entgegen genommen bzw. abgekauft zu haben, trotzdem sie gewußt hatten, daß die Gegenstände gestohlen waren. Allen sechs wurde die Schuld nachgewiesen. Verurteilt wurden: Ramroci und Wiza zu je 4 Jahren, Rotajski zu 2 Jahren, Plewa und Skowonka zu je ein und Stokowska zu einem halben Jahr Gefängnis ohne Bewährungsfrist.

→ Posen (Poznań), 31. März. Ein großer Einbruch wurde in den Bühnenraum der Posener Bühne von unbekanntem Täter verübt. Gestohlen wurden alle auf der Bühne und in den Nebenräumen befindlichen Kulissen und sonstige Dekorationen. Zum Abtransport der eigenartigen Diebesbeute mußten die Täter sich eines Wagens bedienen haben.

Der seit Mitte Februar d. J. verschwindende Chauffeur Andrzej Pytlak aus der fr. Kaiser Wilhelmstraße 23, der ein Schreiber hinterlassen hatte, daß er sich das Leben nehmen werde, ist jetzt beim Schilling als Leiche aus der Worthe gezogen worden.

+ Znin, 31. März. Vereidigung. Die Schulzen und Stellvertreter in den einzelnen Gemeinden, die gewählt und bestätigt sind, wurden kürzlich in den Landgemeinden bzw. im Kreistagsaal vereidigt. Den feierlichen Akt nahm der Kreisstarost Wuyel in Gegenwart des Vizestarfs und des Inspektors der Selbstverwaltungen vor.

Vom Schulinspektorat. Das Schulinspektorat, das ab 1. April wieder hier amtieren wird, wird vorläufig im Schulgebäude untergebracht. Zum Schulinspektor wurde der ehemalige Schulleiter in Znin, Marian Jalki, ernannt.

Aus Kongreßpolen und Galizien.

Orkan in Warschau.

Am Freitag früh herrschte in Warschau und in der Umgegend ein heftiger Sturm, der zeitweise die Formen eines ungewöhnlich starken Orkans annahm. Bäume wurden umgeworfen, Häuser abgedeckt. Der Fußgänger- und Wagenverkehr wurde sehr erschwert. Besonders auf den großen Plätzen und den Straßenkreuzungen waren die durch den Orkan angerichteten Schäden groß. Die Passanten konnten sich kaum auf den Beinen halten, es kamen viele Unfälle vor, so daß sogar in vielen Fällen die Rettungsbereitschaft eingreifen mußte. Auf den in die Stadt führenden Wegen jagte auf den Strohen, warf der Sturm Leute um, von den Häusern fielen die Schilder, Zäune und Garteneinfassungen wurden umgelegt.

Auch in Lemberg herrschte an dem Tag ein großer Sturm mit Gewitter und Regengüsse. Auch hier wurden die Häuser abgedeckt, der Fuß fiel von den Häusern, wobei sehr viele Opfer zu beklagen sind.

Leichenderaubung.

In Zagorze bei Sosnowitz entdeckte der Totengräber, daß das Grab des Pfarrers Jamoski, aus der Gemeinde Zagorze, geöffnet worden war. Die sofort davon benachrichtigte Polizei stellte fest, daß der Leiche alle goldenen Zähne ausgeklagt, sowie eine goldene Kette, die man dem Toten ins Grab mitgegeben hatte, gestohlen worden war. Die Frevler müssen in Handschellen gearbeitet haben, da sich keinerlei Spuren finden ließen.

Auf gleiche Art und Weise sind im vergangenen Jahr einer Leiche auf dem Friedhof in Kazimierz alle Goldzähne geraubt worden, was vermuten läßt, daß es sich um ein und dieselben Personen handelt. Die Diebe müssen genau orientiert gewesen sein, da sie zwei danebenstehende Särge unberührt ließen.

spielt — und er wurde vortrefflich gespielt, aber vor fast leerem Hause.

Die Aufführung der Komödie ist insofern sehr bemerkenswert, als die Deutsche Bühne rechtchaffen bestrebt ist, neuen Kräften den Weg zur Bühnenkunst zu öffnen. Lange hat das Programm nicht mehr so viel neue Namen von Darstellern gesehen wie diesmal. Diese neuen Kräfte, die erstmalig in größeren Rollen mitwirkten hatten, standen unter der umsichtigen Leitung eines erfahrenen Willi Damaschke, der jedem die seinem Naturell passende Rolle zuschrieb. Es waren Bernhard Mücke (von kleineren Rollen her bereits bekannt) und Kurt Jeske, die in dieser Komödie einen gewichtigen Ton mitzubringen hatten. Wir müssen gestehen, daß dieser Anfang sehr gut war. Wir wünschen nichts weiter, als daß die neuen Kräfte, zu denen sich in den tragenden Rollen Gertrud Zimmermann, Charlotte Zimmer und Harald Popitz gesellen, die Liebe zu unserer Bühne behalten und mit Eifer in ihrer Kunst aufgehen.

Nach längerer Unterbrechung sahen wir wieder Fräulein Jutta von Zawadzky, die diesmal in der Rolle der Tochter des spekulierenden Herrn Franke sehr nett wirkte. Zwei Glanzleistungen gab es bei Erich Uthke und Willi Damaschke, wobei die schwierig darzustellende Rolle Damaschkes eine schauspielerische Meisterleistung war. Die Darstellung steigerte sich, wie wir bereits bemerkten, besonders im zweiten und dritten Aufzug. An diesem Erfolg nahmen ebenso Max Genth, Hans Radach, Seppel Kocikowski, Gerhard Schreiber und Elisabeth Genth teil. Die wenigen Besucher spendeten den Darstellern wiederholt bei offener Szene herzlichen Beifall.

Wir hoffen, daß die zweite Vorstellung vollständig ausverkauft ist. Das verdienen Dichter und Schauspieler!

A. S.

Chef-Redakteur: Gottlob Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströbe; für Stadt und Land u. d. übrigen unpolitischen Teil: Marian Heple; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Pragaodak; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. v. in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“

Heute: „Illustrierte Weltanschauung“ Nr. 14.

Für die anlässlich unserer Silberhochzeit erteilten
Aufmerksamkeiten

danken herzlich

Erich Miez und Frau

Bużkowo, im April 1938.

3111

Statt besonderer Anzeige.

Am Donnerstag, dem 31. März, abends 1/6 Uhr,
entschied sanft in Danzig, im Augusta-Viktoriafikt,
unser geliebte Schwägerin, Tante und Großtante

Frau

3147

Marie Boschmann

geb. Hewelde

Ihr Leben war Liebe und Güte.

Familie Hewelde

Zmijewo (Hohenstein), Darmstadt, Berlin.

Staatl. Gewerbe- und Haushaltungsschule

Fernruf 42 000 Danzig-Langfuhr Königstaler Weg 18

1. Hauswirtschaftliche Schulung für die eigene Häuslichkeit und als Berufsvorbereitung in der 1jährigen Haushaltungsschule.
2. Hauswirtschaftliche Fachkurse.
3. Ausbildung von Hauslehrerinnen und Wirtinnen.

Auskunft, Schulpläne und Penfionsnachweis durch obige Anmeldung täglich 10—13 Uhr.

Die Direktorin: E. Tschade.

Beginn des Sommerhalbjahres: 20. April, 10 Uhr.

Dregerische Private Volksschule

III. Grades mit deutscher Unterrichtssprache
Bydgoszcz, ul. Peteriona 1. Fernruf 1640.

Nach behördlicher Anordnung müssen die Anmeldungen der Schulanfänger und die Anmeldungen der übrigen Kinder für das nächste Schuljahr in den Tagen vom 1. bis 6. April d. J. vorgenommen werden.

Die Einschreibungen erfolgen hier wochentäglich von 10—13 Uhr.

1. Bei Schulanfängern ist hier die Bescheinigung der zuständigen öffentlichen Volksschule, daß das Kind dort in die amtliche Epidemien eingetragen ist, vorzulegen (für Kinder aus Bydgoszcz ist das die Volksschule mit deutscher Unterrichtssprache ul. Grunwaldzka 41).
2. Ummeldungen aus den übrigen Klassen müssen in derselben Zeit sowohl in der bisher besuchten Schule als auch bei uns vollzogen werden.
3. Bordrude für An- und Ummeldungen sind bei uns zu haben.

Die Schulgebühren sind für das neue Schuljahr ermäßigt. Bei Bemessung derselben wird weitgehendes Entgegenkommen gezeigt.

Die Leitung der Dregerischen Privatschule.

Evangel. Schülerpensionat Paulinum

Danzig-Langfuhr, Steffensweg 5

Helle, gesunde Räume, gr. Spielplatz u. Garten, Leitung und Beaufsichtigung durch akadem. Lehrer, Mäßige Preise, Prospekte verlangen.

Klavierstimmungen, Reparaturen

schgemäß billig. Wicherel, Grodzka 8.

Nachlaß - Versteigerung

ul. Gdańska 86, Wodna 3,

am Montag, d. 4. April, vorm. 11 Uhr
Verkaufen werde ich meistbietend:
antiken Salon, Couch, Bettgestelle,
Schränke, Büfett, Aredenz, Tische,
Schreibtische, Teppich u. a. Gegenstände.

Antoni Mroczynski,
konc. aukcjonator, Gdańska 42.

Aug. Hoffmann, Onieźno, Tel. 212.

Baumkulturen u. Rosen-Großkulturen.
Größe über 50 Hektar. Begründet 1837.

Erstklassige größte Kulturen
garantiert gesunder, sortenreicher
Obstbäume, Alleebäume, Sträucher,
Stamm- und Buschrosen, Koniferen,
Stauden, Hecken u. Spargelpflanzen,
Dahlien zc. — Versand nach jeder
Post- und Bahnstation. — Ausge-
zeichnet mit ersten Staatspreisen.
Sorten- und Preisverzeichnis in
polnisch und deutsch gratis.

Frühbeetfenster verglaste u. unverglaste

Gewächshäuser, sowie Gartenglas
Glasterrassen u. Glaserdiamanten liefert billigst

A. Heber, Grodzka 38, Telefon 1486

Frühbeetfensterfabrik, Preislisten gratis.

Frühjahrs-Saison

Empfehle in großer Auswahl und zu niedrigsten Preisen
alle Sorten Anzugstoffe, die
modernsten Kleider-, Kostüm-
und Mantelstoffe. Ferner Seiden
aller Art, Leinen, Tischdecken usw.

SKŁAD LUDOWY

ulica Długa 19

Billige Preise!

E. PREISS

Pl. Wolności 1

Solide Bedienung!

Dauerwellen

Wasser- u. Eisen-
wellen-Ondulation
Erstklassige Aus-
führung empfiehlt
R. Formanowski,
ul. Mostowa 12.

Meine Uhr

geht ausgezeichnet. Ich habe
sie erworben bei der Firma

Skoraczewski, Bydgoszcz,

Gdańska 5.

Dieselbst sind auf Lager vorzügliche
Uhren, Goldwaren, Trauringe, etc.

Alles zu sehr niedrigen Preisen.

Handelstürze

Unterricht in Buch-
führ., Stenographie,
Maschinensreiben,
Privat- u. Einzelunter-
richt. Eintritt täglich!
G. Borreau,
Bücherrevisor,
Bydgoszcz, 1848
Marja. Focha 10, W. 8.



Sommersprossen

verschwinden in kurzer Zeit durch
Fruchtschwanenweiß Tb. zt 3.50
die Haut reinigt, befeuchtet und erfrischt
Schwanenweiß-Seife Stck. zt 2.—

5—10 % Rabatt vom 1. 4. bis 15. 4. 1938

Sämtliche Haus- und Küchen-Geräte Artikel für Landwirtschaft

kaufen Sie in großer Auswahl und billig nur in Firma

Alojzy Strzelecki

skład zelaza

Tel. 14-93 Bydgoszcz Gdańska 75

Zu Ostern

empfehle ich meine bestbekanntesten, jeden
Tag frische Zuckerwaren-Sonderartikel wie

Ostereier aus Marzipan u. Schokolade

Osterhasen und Lämmchen

gr. Auswahl, eigenes Fabrikat, Fabrikpreise

M. Przybylski, Bydgoszcz

Zuckerwaren-, Marzipan- und
Schokoladen-Fabrik

Gdańska 12 (neben Kino Kristal). 3064

Verkauf von Fuchsen

vom 1.—15. 4.

H. Lagiewski

Bydgoszcz

Pomorska 1a. 1280

Achtung!

1500 Ztr. Ehlartoffeln, Preußen.
1500 Ztr. Saattartoffeln, Preußen.
600 Ztr. Odenwälder, blaue. 2972
300 Ztr. Kaisertrone, Saat
200 Ztr. gesund. Roggenprekströb
gibt ab Dom. Wyrza, Tel. Wrocza 22.

Geflügelhof D. Rittergutes Glatowo

p. Ostajewo, pow. Toruń

verkauft

Eintagsküken: je 65 gr
Auszugungen: je 70 gr
w. am Legehorn " 30 gr
Rote Hühnerländer " 30 gr
Engl. Sullex. " 1.-zt " 45 gr
nimmt jeden Sonnabend Eier zur Bohndrüt an:
Einlegegebühr 10 gr, Schlupfgebühr 5 gr.

Umzüge

auch Sammeladungen
nach u. von Deutsch-
land — Autotransporte
in Polen nach Deutsch-
land. — An- u. Abroll-
spedition übernimmt
W. Wodtke,
Gdańska 76. Tel. 3015.

Rotbuchen

16-100 mm stark, preis-
wert bei

Guligowski,
Gdańska 128.

Malerarbeiten

auch außerhalb Toruń
führt erstklassig und
prompt aus
Malermester
Franz Schiller,
Toruń, Biell. Garbaty 12.

I.-kl. trockenes

Bau-

Tischlermaterial.

Räucherpane
Frühbeetfenster und
Dachplasse verkauft
Sägaw. Forderńska 48.

Strickkleider, Kom- plets, neueste Modelle.

empfehle Alara Hof,
Chrobrego 20/3. 3181



Original Wiechmann's
Gelbe Eckendorfer
Rote Eckendorfer
ferner
Möhren-Samen
Wurken-Samen
Saattgetreide

Wiechmann

Dom. Radzyn

pow. Grzdzick (Pom.)

Die voll-
kommene
weltbe-
rühmte
Milch-
zentri-
fuge 3009

Westfalia

Prospekte u. Bezugs-
quellen-Nachw. durch

"Primarius"

Poznań, Skośna 17.

Feld- Gemüse- Blumen- Sämereien

nur bester in- und
ausländischer
Züchtungen
empfehle

Samen-Großhandl.

Wiefel & Co.

(früh. Wedel & Co.)

Bydgoszcz

ulica Długa 42.

Telefon 38-20.

Katalog a. Wunsch

Damen- Herren- u. Kinder- Konfektion

empfehle 3061
zu billigen Preisen
Neueröffnet. Geschäft

Ronrad Reich

Toruń, Most Pauliński 4
(Schuhmacherstraße)

Gardinen

werden gespannt und
angebracht. u. Witt,
Detorateur

Gamma 5. 1205

**Sommer-
sprossen**

Sonnenbrand,
gelbe Flecke
usw. beseitigt
unt. Garantie

**AXELA
CREME**

1 Dose 2.— zt. 2100
AXELA-SEIFE 1 St. 1.— zt.
Zu haben in Apotheken,
Drogerien u. Parfümerien.

Mode-Salon

empf. bestf. bequeme
Korsetts zc.

Nur Wiener Maßarbeit
Neueste Modelle

Swietlik

jekt Sniadekioh 3, W. 3.

Bieliber Stoffe

für Damen u. Herren.
Beste Erzeugnisse.

Angestellt. Kameraden
günst. Teilzahlungen.

G. Wichmann

Bydgoszcz

Bomorta 29, W. 4. 799

Schneiderin

näht in und außer dem
Hause

Schneiderin

empfehle sich. 1014
Biatratowa 17, W. 4.

Firnis Farben

kaufen Sie am
billigsten bei

E. Kerber

Bydgoszcz, Gdańska 88

neben Elysium. 2504

la Tritotwäche

(auch Seide) für Damen
Wäscheherstellung

Maria Eisnad,

ul. Aról. Szadwigi Nr. 5.

1270

Wäshen u. Plätten

sowie Gardinen zum
Spannen nehme an.
Garantie laub. Arbeit
und billig.

Blätterei „Astra“

Barłowa 2, neb. Hot. Adler

Übernehme 1058

Hausverwaltungen

Off. Bomorta 12, W. 3.

Habe laufend prima
schnitffesten

Silber Rufe

abgegeben.
Molt. Wielka Siołca,
pocza Subtowny,
pow. Tczew.

Für Landschafts- gärtner u. Wieder- verkäufer

Zierbäume u. Zier-
sträucher, hoch-
stämmige und
niedrige Stachel-
u. Johannisbeeren
Obstbäume
Pfirsich, Aprikosen
Frucht- u. Beeren-
sträucher
Perennierende
Staudengewächse
Schling- u. Kletter-
pflanzen
Hecken- Pflanzen
Erdbeer-
u. Spargelpflanzen
Mehrere Tausend
Edelweissorten
Niedrige Rosen
und Kletter-Rosen
Buxus z. Einfassg.
Alles in besten Sorten
zu d. billigsten Preisen!

J. Musloff

T. z. o. p. 181

Bydgoszcz

ul. Gdańska 7

Telefon 30 26

Schreib- maschinen

unter Garantie, größte
Auswahl, billig. Preise.

Skóra i Ska., Poznań,
ul. Marcinkowickiego 23.

Warnung!

Warnen hierdurch jed.,
meinem Mann bezw.
Schwiegerohn Herrn
Erich Heise etwas zu
verabfolgen, da wir i.
nichts aufkommen. 1266

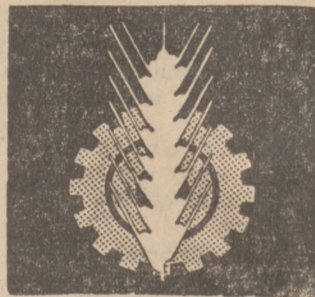
Gertrud Heise, Alma
Zerull, Strazawa, pw.
Gelmowa.

BYDGOSZCZ

ul. Grunwaldzka 20

Tel. 3048 2808

BRESLAUER MESSE



4.—8. MAI 1938

Das deutsche Angebot umfaßt:
Allgemeiner Maschinenbau
Holzbearbeitungsmaschinen
Werkzeugmaschinen / Werkzeuge
Baumaschinen und Baustoffe
Automobile, Lastwagen, Motor- u.
Fahrräder / Büromaschinen und
Bürobedarf / Haushalts- und
Küchengeräte / elektrotechnische
Erzeugnisse / Metall- und Klein-
eisenwaren. 2855

Postanschrift: Breslau 16, Messengelände

Das neueröffnete christl. Konfektionsgeschäft

unter der Firma:

H. Kryszak

empfehle:

Neueste Damenmäntel von zt 25.— an
moderne Herrenmäntel von zt 30.— an
elegante Mäntelchen für
Mädchen. . . . von zt 12.— an
sowie Herren- und Knaben-Mäntel,
Hosen und Berufskleidung in großer
Auswahl zu niedrigsten Preisen. 3098

H. Kryszak,

Bydgoszcz, Długa 22.

Im Mittelpunkt der zukünftigen Entwicklung
des Landes steht der polnische Vierjahres-
plan. Er sieht die Schaffung eines neuen
Industriegebietes in Sandomir vor.

Lesen Sie daher

SANDOMIR

Polens zukünftig. Industriegebiet

von Marian Hepke.

Mit Bildern und Karten, Preis zt 1.—.

Zu haben in allen deutschen Buchhandlungen

Frühjahrs-Ausstellung „Häuslicher Fleiß“

Civil-Kasino, Gdańska.

Eröffnung: Mittwoch, d. 6. April, 15 Uhr

Schluss: Donnerstag, d. 7. April, 20 Uhr.

Am Eröffnungstage Unterhaltungsmusik.

Für Erfrischungen ist gesorgt.

Am 7. April, 16 Uhr kommt Kasperle zu groß
und klein. 3013

Eintrittspreis am 6. 4. 0,45 zt und Steuer
am 7. 4. 0,25 zt

Deutscher Frauenbund.

Metall- Betten Kinder- Betten

in allen Preislag.

J. Musloff

T. z. o. p. 181

Bydgoszcz

ul. Gdańska 7

Telefon 30 26

Schreib- maschinen

unter Garantie, größte
Auswahl, billig. Preise.

Skóra i Ska., Poznań,
ul. Marcinkowickiego 23.

Warnung!

Warnen hierdurch jed.,
meinem Mann bezw.
Schwiegerohn Herrn
Erich Heise etwas zu
verabfolgen, da wir i.
nichts aufkommen. 1266

Gertrud Heise, Alma
Zerull, Strazawa, pw.
Gelmowa.

BYDGOSZCZ

ul. Grunwaldzka 20

Tel. 3048 2808



Deutsche Bühne

Bydgoszcz, L. 3.

Sonntag, 3. April 38.

abends 8 Uhr

zum 2. u. bestimmt
lehten Male!

Ein Reel, der spekuliert.

Eintrittskarten in
Johnes Buchhandlung
und am Tage der Auf-
führung von 11—1
und ab 7 Uhr an der
Theaterkasse. 3041

Die Bühnenleitung.

Nach der Vorstellung
trifft man sich im

„Elysium“

Madagaskar — der einzige Ausweg?

Die polnische Öffentlichkeit drängt auf Lösung des Judenproblems.

Während noch vor wenigen Tagen die gesamte polnische Öffentlichkeit unter dem Eindruck des Konfliktes mit Litauen stand, treten jetzt, nach dessen vorläufiger Beilegung wieder mehr die inneren Fragen in den Vordergrund. Ein weites Gebiet der Diskussionsmöglichkeiten eröffnet sich mit dem Abschluß der Parlamentsession. Die verschiedensten Probleme, die während der Session behandelt wurden, werden nun noch einmal abschließend besprochen, und es ist klar, daß dies um so ausführlicher geschieht, je mehr Interesse die Öffentlichkeit an ihrer schnellen und gründlichen Lösung hat. Eine solche Frage, die seit langem immer wieder im Mittelpunkt der Diskussion steht, ist die des Judentums in Polen. Der Antisemitismus unter der polnischen Bevölkerung ist weiter stark im Wachsen begriffen. Seine Ausbreitung ist in der Hauptsache auf die wirtschaftliche Parole zurückzuführen, die die nationalistischen Kreise in ihrem Kampf gegen das Judentum ausgegeben haben. Diese Methode wirkt auf die Masse der polnischen Bevölkerung drastisch, da ihr immer wieder vorgehalten wird, daß die Armut der polnischen Bevölkerung zu einem bedeutenden Teil darauf zurückzuführen ist, daß der kleine Mann in Polen von den Juden ausgebeutet wird und daß den Polen selbst zahlreiche Lebensmöglichkeiten genommen werden, weil der Jude auf den verschiedensten Gebieten der Wirtschaft und der Berufe die Oberhand hat. Die nationalistische Presse macht dies der Bevölkerung an Hand von Zahlen deutlich, indem sie immer wieder auf die starke Verjudung der verschiedenen Berufsgruppen hinweist und die übermäßige Beteiligung des Judentums in den einzelnen Wirtschaftszweigen aufzeigt.

In besonders scharfer Form wurde lange Zeit hindurch von der nationalistischen Presse dagegen protestiert, daß sogar der Handel mit Devotionalien (Kulturgegenständen, Heiligenbildchen, Rosenkränzen usw.) sich zu einem großen Teil in jüdischen Händen befindet. Es entbrannte ein heftiger Kampf, an dem die breite Masse lebhaften Anteil nahm, da sie es als eine Provokation ansah, daß Juden mit Sinnbildern ihrer Religion handelten. Die Proteste nahmen erst ein Ende, als im Parlament ein Gesetz eingebracht wurde, das diesen Zustand abschaffte. Das Gesetz hat nun mit seiner Veröffentlichung im amtlichen polnischen Gesetzblatt Rechtskraft erlangt. Es verändert einschneidend den bisherigen Zustand, indem die Herstellung und der Verkauf von Devotionalien nur noch Personen des entsprechenden Bekenntnisses gestattet ist. Für die Übertretung dieser Bestimmungen sind hohe Strafen vorgesehen. Das Warschauer rechtsradikale „ABC“ hat berechnet, daß dem jüdischen Handel dadurch 100 Millionen Zloty verloren gehen.

Hefige Auseinandersetzungen zwischen den Juden und den Polen hat das Gesetz zur Abschaffung der rituellen Schlächtungen hervorgerufen. Schon seit langem wurde auch von nationalistischer polnischer Seite gegen die Schächtungen Sturm gelaufen, was teilweise Erfolg hatte. In einzelnen Bezirken Polens sind die rituellen Schächtungen bereits verboten worden. Als nun diese Frage für ganz Polen durch ein allgemein verbindliches Gesetz geregelt werden sollte und ein dementsprechendes Projekt im Parlament einliefe, wurde von den jüdischen Abgeordneten dagegen heftig Stellung genommen. Dieser Tage trat in Warschau sogar die Elite des Judentums in Polen zusammen, um zu dem Gesetzesprojekt über die rituellen Schlächtungen Stellung zu nehmen. Es fanden sich die Vertreter der jüdischen Gemeinden, die jüdischen Parlamentarier und zahlreiche Rabbiner ein, die ihre Beratungen hinter verschlossenen Türen durchführten. Die Vertreter des Judentums beschloßen dabei, eine gemeinschaftliche Protestaktion gegen das Schächtungsverbot in die Wege zu leiten und ihre Glaubensgenossen zu einer solidarischen Haltung in dieser Frage aufzurufen. Die Regierung hat sich anscheinend noch zu keiner endgültigen Haltung entschließen können, denn merkwürdigerweise befand sich das Gesetzesprojekt nicht mehr auf der letzten Sitzung dieser Parlamentsperiode, sodaß es voraussichtlich erst während der nächsten ordentlichen Session behandelt werden wird, weil kaum anzunehmen ist, daß es auf der außerordentlichen Parlamentsession, die noch vorher stattfinden wird, zur Sprache kommt. Die nationalistische Presse ist selbstverständlich damit nicht einverstanden und sieht darin ein „beunruhigendes Hiniauslagern“ dieser Frage.

Dieser Fall zeigt deutlich, daß die Lösung der nationalen Öffentlichkeit und der Regierung in Bezug auf die Lösung der jüdischen Frage ein deutlicher Gegensatz besteht. Während die Öffentlichkeit auf eine rasche Lösung drängt, verhält die Regierung sich sehr zurückhaltend, da sie sich anscheinend noch nicht schlüssig darüber ist, auf welche praktische Weise das jüdische Problem gelöst werden kann. Die große Zahl der Juden und ihr starker Einfluß insbesondere in der Wirtschaft machen ihr es auch nicht leicht, die von der Öffentlichkeit mit allem Nachdruck geforderte schnelle und durchgreifende Lösung zu finden. Man bemüht sich auf diplomatischem Wege schon seit langem, Siedlungsgebiete in Kolonien zu finden und führt deswegen u. a. auch Verhandlungen mit der französischen Regierung, die darauf hinauszielen, einen Teil der Juden Polens auf Madagaskar anzusiedeln. Die Auswanderung aus dem polnischen Staatsgebiet eröffnet nach der Ansicht weitaus mehr Kreise die beste Lösung; doch ist dabei die große Frage, ob überhaupt in absehbarer Zeit Siedlungsgebiete zur Verfügung gestellt werden und ob vor allen Dingen nicht der Widerstand der Juden selbst zu großen Schwierigkeiten führen wird. Es ist deshalb damit zu rechnen, daß das jüdische Problem in Polen noch weiterhin ein nicht unbedeutendes Moment der innerpolnischen Auseinandersetzungen bilden wird.

Jüdische Fasten.

Auf Grund des durch die Rabbiner veröffentlichten Aufrufs war, wie die polnische Presse mitteilt, für den 31. März ein Fasttag des polnischen Judentums im Zusammenhang mit dem Beschluß über die Aufhebung des rituellen Schächtens angesetzt. In Warschau waren in den Morgenstunden sämtliche Synagogen und Bethäuser

mit Juden angefüllt. Nach den Gebeten begab man sich auf die Friedhöfe. In 30 Warschauer Synagogen hielten die Mitglieder des Warschauer Rabbinats sowie des Rabbiner-Verbandes der Republik Polen Ansprachen.

Nach einer weiteren Meldung gelang dieser Proteststreik nur zum Teil. Der größte Teil der Juden hat nicht gefastet und am allerwenigsten auf den Fleischgenuß verzichtet.

Wieviel Juden gibt es auf der Welt?

Vor kurzem hat Dr. Arie Tartakower, Dozent im Institut für jüdische Wissenschaften in Warschau, eine Statistik veröffentlicht, in der die Frage beantwortet wird, wieviel Juden es auf der Welt gibt und womit sie sich beschäftigen. Nach den Berechnungen Dr. Tartakowers betrug die Zahl der Ende 1935 auf der ganzen Erde lebenden Juden etwa 16 260 000 Seelen. Der weitest größte Teil lebt in Europa, das 9 863 000 Juden zählt, dann folgen Nord- und Südamerika mit 4 978 000, Asien mit 824 000 Afrika mit 564 000 und schließlich Australien und Neuseeland mit 30 000 Juden. Abgesehen von Palästina, wo unter einer Gesamtbevölkerung von 1 350 000 Einwohnern 400 000 Juden leben, ist das von den Juden am zahlreichsten bewohnte Land Polen, wo von 32 200 000 (im Jahre 1935) Einwohnern 3 150 000 Juden sind; das sind etwa 10 Prozent der Gesamtbevölkerung. In den anderen Ländern ist der Hundertsatz der jüdischen Bevölkerung bedeutend geringer, sogar in dem stark verjudeten Litauen (7 Prozent) und in Rumänien (5,5 Prozent), ist er nicht so hoch wie in Polen. Fast die Hälfte aller Juden lebt in drei einander benachbarten Ländern: in Polen (3 150 000), in Sowjetrußland (2 950 000) und in Rumänien (1 000 000). Zusammen leben in diesen drei Staaten 7 100 000 Juden. Die Juden in diesen drei Ländern bilden, wie in der oben angeführten jüdischen Statistik hervorgehoben wird, einen mächtigen jüdischen Block, der mit engen Banden der Verwandtschaft, der Kultur, der Religion und der Wirtschaftsinteressen verbunden ist.

Nächst Europa befinden sich die zahlreichsten jüdischen Siedlungen in den Vereinigten Staaten von Nordamerika, die insgesamt 4 450 000 Juden beherbergen, von denen auf New York allein etwa zwei Millionen entfallen.

New York hat die stärkste jüdische Gemeinde der Welt. Es folgt Warschau (360 000 Juden), das sich der zahlreichsten jüdischen Gemeinde in Europa rühmen kann. Von anderen Städten seien als stark verjudet hervorgehoben: Lodz (200 000), London (200 000), Wien (180 000), Paris (150 000) und Amsterdam (etwa 100 000).

Die Juden leben vorwiegend in großen Städten. Eine Ausnahme bildet wiederum Polen, wo die jüdische Bevölkerung auch in kleinen Städten, ja sogar in den Dörfern verstreut lebt. In Polen kann man (in der letzten Zeit ebenso in Palästina) auch Juden antreffen, die sich mit Landwirtschaft beschäftigen. In anderen Ländern gibt es keine jüdischen Landwirte.

Die sozialwirtschaftliche Schichtung der jüdischen Bevölkerung ist freilich anders als die der Völker, unter denen die Juden leben. Nach der Statistik Dr. Tartakowers stellt sich die Verteilung der jüdischen Bevölkerung nach den Berufen etwa folgendermaßen dar: 88,6 Prozent der Juden (6 100 000) beschäftigen sich mit Handel, Kredit und Transport, 36,4 Prozent (5 750 000) mit Handwerk und Industrie, 6,1 Prozent (960 000) sind in freien Berufen und bei Behörden tätig, 4,2 Prozent (665 000) beschäftigen sich mit Landwirtschaft, 2 Prozent (325 000) sind Hausangestellte und nicht qualifizierte Arbeiter und 12,7 Prozent (2 Millionen) sind ohne Beruf. Zu dieser Kategorie sind eigentlich auch jene Juden hinzuzurechnen, die nur gelegentlich Handel betreiben oder illegal an den Spekulationen der Schwarzen Börse usw. beschäftigt sind.

Alle Welt voll Grimme steht,
Wer darinne müßig geht,
Der wird ganz verderben:
Die Ehre wird ihm sterben.

Spruch aus dem 12. Jahrhundert.

Das russische Fragezeichen.

Die in Paris erscheinende russische Tageszeitung „Les Dernières Nouvelles“, die von dem aus der Zarenzeit bekannten liberalen Professor Miljukow geleitet wird, veröffentlicht ein sehr interessantes Interview mit einem bekannten Bolschewisten, der nach Paris geflohen ist.

Auf die Frage, ob es möglich sei, dank der Zugeständnisse, die den Bauern gemacht wären, mit einer Evolution des bolschewistischen Regimes zu rechnen, gibt der genannte Bolschewist ein erschütterndes Bild über die wahre Lage in der Sowjetunion. „Der Haß ist besonders in den von Moskau entfernt liegenden Distrikten unerhört groß. Stalins Macht liegt ganz in den Händen von Tschow, dem Gewalttäter der Tscheka. Es würde ein kleiner Anstoß genügen, um Stalins Macht zu erschüttern. Deshalb ist man so ängstlich bemüht, auf das geringste Zeichen des Verdachts mit Verhaftungen, Todes- und Verbannungsurteilen zu reagieren.“

Auf die Frage, ob das Regime im Kreml in der Lage sei, einen Krieg nach zwei Fronten oder auch nur je im Westen oder im Osten allein zu führen, gab der Flüchtling zur Antwort, daß Stalin bestrebt sei unter allen Umständen, selbst unter Einbuße des außenpolitischen Prestiges, einen solchen Krieg zu vermeiden. Trotzdem könnten die Sowjets eines Tages gezwungen sein, schon zur Ablenkung von den immer mehr zunehmenden inneren Schwierigkeiten, ein Kriegsabenteuer zu wagen, besonders dann, wenn nationale Momente dabei im Spiel ständen, die zur Einigung der unzufriedenen Volksmassen ausgespielt werden könnten. „Im Falle eines langen Krieges droht aber der Sowjetunion — so bemerkte der Flüchtling — der Zerfall in einzelne von einander unabhängige Stücke.“



Verkrustete Herdplatten? Angelaufene Beschläge? Vim putzt das eine wie das andere, weil es ebenso gründlich wie schonend reinigt.

ERZEUGNIS DER SCHICHT-LEVER A. G.

Grenzwege einst und jetzt.

Der „Kurjer Czerwony — Dobry Wieczór“ stellt im Zusammenhang mit der polnisch-litauischen Verständigung und dem Aufenthalt der litauischen Abordnung auf dem Gebiet Polens folgende Betrachtungen an:

Die Arbeiten der polnischen und litauischen Kommission, in denen die Verkehrsbedingungen zwischen Polen und Litauen festgelegt wurden, haben ihren Abschluß gefunden. Die litauische Abordnung ist nach Kowno zurückgekehrt. Der Aufenthalt der ersten litauischen Delegation auf dem Gebiet der Republik Polen läßt leider einen gewissen Widerstreit auf unsere inneren Verhältnisse zu. Die litauische Abordnung fuhr nach Augustowo die Chaussee über Suwalki entlang, die sich nicht in einem besonderen Zustande befindet. Wenn zufällig unter den Mitgliedern der litauischen Abordnung jemand war, der sich an diese Chaussee aus der Vorkriegszeit erinnert, dann mußte der Vergleich ihres gegenwärtigen Standes mit den Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten. Nicht allein das Ansehen der Republik hätte daran gewonnen. Als Ort der Begegnung der polnischen und litauischen Abordnung wurde Augustowo und als Beratungsort der Offiziersklub bestimmt. Wäre nicht die Vorliebe für die Augustower Seen der Minister Kasprzycki und Beck, die hervorragend zur Erhaltung dieses Klubs beigetragen haben, so hätte man in Zeiten der Wirtschaft der Teilungsmächte für uns ungünstig ausfallen. Wie schade, daß wir der litauischen Delegation nicht einen europäisch gebauten und gehörig erhaltenen Weg zeigen konnten.

Der Weg zur Ueberwindung des Handelsbilanzpassivums.

Ursachen und die Lehren aus der Absperrungspolitik.

Die andauernd passive Entwicklung der polnischen Handelsbilanz — schon in den ersten zwei Monaten d. J. hat der Abgang eine Ziffer von rund 36,5 Mill. Zloty erreicht — gibt begrifflich-weise zu allerlei Diskussionen über die Methoden, um diesem Uebelstand abzuhelfen, Anlaß. Zwei Theorien kämpfen gegeneinander. Die Verfechter der einen meinen, eine Ausbalancierung oder gar eine Aktivierung des Warenverkehrs mit dem Ausland könnte nur durch eine weitere Pflege des Autarkiegedankens erzielt werden, der, wie das Beispiel Deutschlands und Italiens beweist, sich gut bewährt. Man muß sagen, daß die Anhänger dieser Richtung bei weitem in der Minderheit sind. Viel stärker fallen die Stimmen derjenigen ins Gewicht, die nicht den Teufel mit Beelzebub austreiben möchten, d. h. die schon ohnedies bestehende Einengung des Handels mit dem Ausland noch weiter droffeln, sondern den umgekehrten Weg als den einzig gangbaren betrachten: Steigerung des Exports durch weiteren Ausbau der Handelsbeziehungen mit den einzelnen Staaten, was aber naturgemäß die Gegenkonzeption eines entsprechenden Imports erfordert. Die Formel dieses Rezeptes lautet: Erhaltung einer härteren Ausfuhr bei gleichzeitiger Zulassung einer vernünftigen Einfuhr. Man verweist in diesen Kreisen darauf, daß sich Wirtschaftsprinzipien, die in einigen Ländern, wie z. B. in Deutschland, zur Geltung durchgerungen haben, nicht so ohne weiteres und vor allem nicht mechanisch auf jedes andere Land anwendbar sind. Deutschland stellt einen einzigen Industriestandort dar und beschäftigt auf 70 Prozent seiner Bevölkerung in den Fabriken, während in Polen das umgekehrte Verhältnis obwaltet: 70 Prozent der Einwohner wurzeln in der Landwirtschaft. Überdies sind auch die Ziele, die Deutschland verfolgt und in deren Dienst es seine Wirtschaft stellt, ganz andere als diejenigen Polens.

Es ist daher zu begrüßen, daß sich hierzulande in den maßgebenden Kreisen immer mehr die Überzeugung durchdringt, daß die Autarkie als Abwehrmittel gegen die Passivität der Handelsbilanz eine falsche Lehre darstelle. Man verweist hier die reichlich gemachten Erfahrungen, daß eine wirtschaftliche Abschließung gegenüber dem Nachbarn diesen verleiht, auch seinerseits solche ökonomischen Beispiele nachzuahmen, bis schließlich nationale Wirtschaft gegen nationale Wirtschaft im Kampf gegen einander, statt in friedlichem Wettstreit miteinander steht. Der auswärtige Handel und alles, was ihm in den letzten Jahren zugeflohen ist, ist eng verbunden mit den Wirnissen, in die heute die Wirtschaft fast aller Länder in der Welt verflochten ist. Und daher ist auch die Ansicht als falsch zu bezeichnen, wonach die Schuld der schlechten Lage nur dem internationalen Handel als solchem zukomme und die nationale Wirtschaft eines Landes um so besser gedeihe, je weniger das betreffende Land einen zwischenstaatlichen Warenverkehr treibe.

Wenn man diesen Maßstab an den auswärtigen Handel anlegt, dann erscheint es ziemlich klar, wie wertvoll der zwischenstaatliche Warenverkehr für die Gesundheit eines Wirtschaftssystems ist. Allerdings muß dabei vorausgesetzt werden, daß es sich um eine wirtschaftliche Ordnung handelt, bei der das Privateigentum und die private Initiative bestehen, bei der ferner jeder seine Bedürfnisse ohne allzu starke staatliche Bevormundung befriedigen kann und seinem eigenen Geschick folgen darf, und bei der schließlich jedem gestattet ist, auf einem billigen Markt zu kaufen und, wenn möglich, auf einem teuren zu verkaufen. Manchmal behauptet man, daß der internationale Handel auch in seiner größten Blütezeit durchschnittlich nur etwa 10 bis 15 Prozent des Binnenhandels der einzelnen Länder umfaßt und daher nicht so entscheidend ins Gewicht falle. Diese Argumentation ist zumindest oberflächlich. Sie kann jedenfalls statistisch nicht unterlegt werden, da es bisher noch keinem Land gelungen ist, den inländischen Warenverkehr ziffernmäßig zu erfassen. Klar ist jedenfalls eines: daß die völlige Einstellung oder nur die Reduktion des internationalen Handels in den wichtigsten Warengruppen ganze Industrien vernichten würde, große komplexe Industrieanlagen und die Kaufkraft der Exportindustrien für die Produkte der nur für den heimischen Markt arbeitenden Fabriken mit einem Schlag vernichtet wäre.

Betrachtet man das Schrumpfen des internationalen Handels in der ganzen Welt und versucht man die Gründe für die unerschütterliche Erscheinung zu erforschen, so gelangt man sehr bald zu der Feststellung, daß eine Reihe von Ländern, die dem zwischenstaatlichen Warenverkehr Erschwerungen auferlegen, teils aus einem Ehrgeiz zur Nachahmung sich auf diesen Weg begeben, teils aber aus bitterem Zwang heraus Zuzucht zu diesem Rettungsanker genommen hat. Der Nachahmungszwang, der aus Anlaß der immer wieder neu hercinbrechenden Wertungsverfallsen ganz besonders stark in Erscheinung getreten ist, ist eine Tatsache, die für alle Nationen gilt.

Doch die meisten Drofflungen des zwischenstaatlichen Warenverkehrs, die die Länder in den letzten Jahren durchgeführt haben, wurden ihnen durch bittere Notwendigkeiten auferzungen; denn wie von ihnen können sich auch heute trotz aller Importerleichterungen noch keinesfalls eines beträchtlichen Ausfuhrüberschusses erfreuen, ja ein Großteil der Staaten, die nach diesem Mittel greifen, steht in einem nicht unbeträchtlichen Handelspassivum. Wenn diese Staaten in Not geraten, sei es, daß ihre Exporte durch Errichtung von Handelsbarrieren durch ihre Nachbarn rasch abnehmen, sei es, daß die Ausfuhr ansehnlich einer starken Verkleinerung an das Ausland und eines ruinösen Zinsendienstes nicht mehr ausreicht, um die Importe zu bezahlen, dann wird die einzige Rettung für sie die Einfuhrrestriktion, trotz der Gefahr, daß Repressalien platzgreifen würden. Eine solche Drofflung der Importe wirkt sich sofort darin aus, daß die Exporte nach anderen Ländern als Folge der ergriffenen Gegenmaßnahmen kleiner werden, da diese Länder ebenfalls gezwungen werden, die Restriktion der Importe als eine unumgängliche Abwehraktion anzusehen. Auf diese Art und Weise bringt eine Drofflungsaktion an einem Ort eine solche an einem anderen Ort mit sich, oft sogar gegen die bessere innere Überzeugung des Landes, das nun gezwungen ist, dieses Mittel anzuwenden.

Nehmen wir einmal an, daß die Möglichkeit bestände, ein besseres Gleichgewicht in unserem Wirtschaftssystem zwischen Kaufkraft und Produktion herzustellen und die Konsumfähigkeit der Bevölkerung so zu steigern, daß die inländische Erzeugung in viel größerem Umfang als bisher für den Inlandsverbrauch arbeiten könnte. Noch niemand hat den Nachweis erbracht, daß in diesem Falle schon die Vornahme der Ausfuhr möglich wäre und daß umgekehrt der Ausschluß der Importwaren unbedingt mehr Arbeit für die einheimische Bevölkerung bedeuten würde. Tatsache ist jedenfalls, daß der Export bei einem noch so starken Inlandskonsum nicht straflos laßgelegt werden könnte; eine weitere Tatsache ist es, daß jede Importware, die mit einer Exportware im gleichen Wert erkaufte werden muß, die Arbeitsleistung von inländischen Arbeitskräften in der Produktion des Exportgegenstandes voraussetzt. Um also die Exportindustrien auf der Höhe und in weiterer Folge am Leben zu erhalten und ihnen den Absatz nach dem Ausland zu ermöglichen, ist es notwendig, daß man möglichst reichliche Importe zuläßt, da jeder Abnehmerstand nur das Prinzip der Gegenseitigkeit wird gelten lassen wollen. Dies soll aber nicht als ein entscheidender Schritt zu einem uneingeschränkten Freihandel angesehen werden. Mit dem Prinzip der Gegenseitigkeit kann man heutzutage Höchstens erreichen, daß die Erzeugnisse der eigenen Exportindustrien erhalten bleiben und es dem Staat ermöglichen, wenigstens den dringenden Rohstoffbedarf aus dem Ausland zu decken.

Die Welthandelspolitik wandelt sich nur allmählich und langsam und man kann sie nur unter dem Gesichtspunkt bewerten, ob sie sich in der Richtung des freien Handels oder aber der Abschließung bewegt. Heute tendiert sie zweifellos zur nationalem Selbstbehaltung. Und hier eben liegt die Bedeutung der gegenwärtigen Handelsverträge, die heute von allen Staaten, selbst von Amerika, welches bisher einem schrankenlosen Freihandel huldigte, als unumgängliche Voraussetzung zur Befreiung aus der Schlinge angesehen werden. Diese Bestrebungen werden vorderhand gewiß nicht in der Richtung einer Wiedereinführung des Freihandels im eigentlichen Sinne des Wortes führen, sie stellen vielmehr den Versuch dar, die Bewegung nach der Seite der Handelsbeschränkungen aufzuhalten und, wenn möglich, ins Gegenteil zu verandern.

In diesem Sinne müssen die Bemühungen der maßgebenden Kreise zu Vertragsabschlüssen fortgesetzt werden und wir können mit Genugtuung feststellen, daß sich Polen an Kräfte bemüht, weitverbreitete Handelsverträge mit allen Staaten, selbst in den entlegenen Erdteilen, durchzuführen. Wir haben erst unlängst an dieser Stelle einen Streifzug durch das weltumspannende Netz von Handelsverträgen gemacht, die Polen mit seinen Nachbarn abgeschlossen hat und aufweisen, welche Patte gut funktionieren, welche in diesem Jahr erweitert werden dürfen und welche man völlig neu abschließen sollte und haben dabei festgestellt, daß Polen

die größten Anstrengungen macht, alle jene Staaten, die nur irgendwie für den Warenverkehr in Frage kommen, zu erfassen. Daneben werden auch außerhalb der einzelnen Patte noch größere Gelegenheitskompensationen abgeschlossen, wie z. B. das jüngste Geschäft mit Jugoslawien — Eisen gegen Tabak —, die englische Lieferung von Motorfahrzeugen gegen Abnahme von Lebensmitteln u. a. m. Jüngst wurden Wirtschaftsverhandlungen auch mit Rationalspanien eingeleitet.

Die ruhige und gesunde Entwicklung des polnischen Außenhandels hat allerdings eine Voraussetzung, die unerlässlich für jede kommerzielle Tätigkeit auf internationalem Terrain ist: die politische Stabilität. Haben wir eine gewisse politische Stabilisierung erlangt, so wird auch der internationale Handel sich wieder hervorragen, der allein imstande ist, eine Gesundung auch der nationalen Wirtschaften herbeizuführen.

Der Währungswechsel in Wien.

Reiche Gold- und Devisenvorräte.

Aus Wien wird der „Neuen Zürcher Zeitung“ von ihrem Korrespondenten berichtet:

Wien steht im Zeichen des Währungswechsels Schilling — Mark. Die Banken und Zeitungen publizieren Mitteilungen über die Währungsangleichung, in den Straßen und Papierläden finden Umrechnungstabellen schlanen Absatz. In der Übergangszeit, die nur etwa einen Monat dauern dürfte, werden Schillinge und Mark nebeneinander als Zahlungsmittel gehalten. Man sieht schon Marknoten und -münzen im Umlauf. Eine Verordnung verpflichtet die Ladeninhaber, Hoteliers usw., die Preise während der Übergangszeit in beiden Währungen gleichzeitig anzuschreiben, bzw. in Rechnung zu stellen und auch Zahlungen in beiden Währungen anzunehmen. Sogenannte Aufzählungen, die sich aus der Umrechnung in Bruchteilen eines Pfennigs ergeben könnten, sind strengstens verboten. Für die davon betroffenen Wirtschaftszweige, z. B. den Kleinhandel, ergeben besondere Weisungen über das Verhalten in Zweifelsfällen. Preissteigerungen aus Anlaß der Umrechnung sind streng unterlagert.

Solange der Schilling noch Zahlungsmittel ist, wird jedermann vom günstigen Umrechnungskurs — drei Schillinge gleich zwei Mark — profitieren. Es ist unglaublich, welche Summen an Gold in Münzen und anderer Form und in Devisen gegenwärtig bei den Banken abgeliefert werden. In der Schalterhalle der großen Banken wurden besondere Schalter zur Entgegennahme des reich

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Politi“ für den 2. April auf 5,924 Zloty festgelegt.

Der Zinssatz der Bank Politi beträgt 4%, der Lombardzins 5%.

Währungen Börse vom 1. April. Umsatz, Verkauf — Kauf.
Belgien 83,75, 89,97 — 89,53, Belgrad —, Berlin —, 213,07, — 212,01, Budapest —, Bukarest —, Danzig 100,00, 100,25 — 99,75, — 212,01, Holland 294,00, 294,74 — 293,26, Japan —, 26,43 — 26,29, Kopenhagen —, 118,00 — 117,40, London 26,36, 26,43 — 26,29, Newyork 5,30, 5,31, — 5,29, Oslo 132,50, 132,83 — 132,17, Paris 16,31, 16,51 — 16,11, Prag 18,52, 18,57 — 18,47, Riga —, Sofia —, Stockholm 135,90, 136,24 — 135,56, Schweiz 121,75, 122,05 — 121,45, Selingfors 11,67, 11,70 — 11,64, Wien —, 99,25 — 98,75, Italien 27,96, 28,02 — 27,88.

Berlin, 1. April. Amtl. Devisenkurs. Newyork 2,491—2,495, London 12,365—12,395, Holland 137,90—138,18, Norwegen 62,15 bis 62,27, Schweden 63,72—63,84, Belgien 42,09—42,17, Italien 13,09 bis 13,11, Frankreich 7,642—7,658, Schweiz 57,10—57,22, Prag 8,691 bis 8,709, Wien —, Danzig 47,00—47,10, Warschau —.

Die Bank Politi zahlt heute für: 1 amerikanischer Dollar 5,27, 3/4, 2/4, kanadischer 5,25 Zl., 1 Pfund Sterling 26,27 Zl., 100 Schweizer Franc 121,25 Zl., 100 französische Franc 16,01 Zl., 100 deutsche Reichsmark in Papier 98,00 Zl., in Silber 108,00 Zl., in Gold 108 — Zl., 100 Danziger Gulden 99,75 Zl., 100 tschech. Kronen 13,80 Zl., 100 österrich. Schillinge — Zl., holländischer Gulden 293,00 Zl., belgisch Belgas 89,50 Zl., ital. Lire 22,70 Zl.

Effektenbörse.

Währungen Effektenbörse vom 1. April.
Zinslose Wertpapiere: 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. 80,75, 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe II. Em. 90,00, 3proz. Präm.-Anleihe I. Em. 79,25, 3proz. Präm.-Anleihe II. Em. 89,00, 4proz. Dollar-Präm.-Anleihe Serie III 40,50—41,00, 4proz. Konolidierungs-Anleihe 1936 65,50—66,00, 5proz. Staatsl. Konventionen-Anleihe 1924 — 65,00, 4proz. Staatsl. Anleihe 1937 65,50, 7proz. Pfandbr. d. Staatsl. Pfandbr. d. Landeswirtschaftsbank I. Em. 94, 7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 83,25, 8proz. Pfandbr. d. Staatsl. Pfandbr. d. Landeswirtschaftsbank II. Em. 83,25, 8proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 94, 5,7proz. Pfandbr. d. Landeswirtschaftsbank I. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank I. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank II. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank III. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank IV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank V. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank VI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank VII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank VIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank IX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank X. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XL. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XLI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XLII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XLIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XLIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XLV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XLVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XLVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XLVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank XLIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank L. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXVIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXX. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXXI. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIII. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXIV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-Obi. der Landeswirtschaftsbank LXXXXXXXV. Em. 81, 5,7proz. Kom.-

Heirat

Bermögende, alleinst. Witwe, gutaussehend, Bestreben eines groß. Grundstücks, wünscht die Bekanntschaft eines intelligenten, edel denkenden Herrn

3. Heirat.

Große Erscheinung bevorzugt. Alter v. 48-55 J. Nur Herren in gesicherter Pos. wollen ernstgem. Offerten unt. 1276 an die Exp. dieser Zeitung senden.

Strebf. Kaufmann,

evgl., 28 J., sucht weg. Geschäft. - Liebernahme nettes Mädel

zweits Heirat

kennen zu lernen. Nur ernstgem. Zuschr. mit Bild, d. zurückgel. wird. u. Angabe event. Vermögen unt. 3073 an d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Schmiedemeister in den 20 ern sucht Damenbet.

zweits Einheirat

od. Dam. m. etw. Verm. Zuschrift. unt. 1247 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Gebild. u. vermög. in Mann, 34. ev., gute Erziehung, gute Stellung, 350, gut ausgestattete 4-Zimmer-Wohnung, sucht gebildete

Ghegejährtin

mit Vermögen aus christl. Hauke, auch vom Lande. Nur ernste, vernünftige Zuschrift. unter „Deutsches Mädel“ 1254 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwer, 48 J., kinderl., gute Erzh., sucht Bekanntschaft mit ält. Dame (evtl. Witwe zw. bald. Heirat. Off. u. 12352 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

100000 Gulden

zu 5% in Posten von 20-50000 G. an, zur ersten Stelle auf gute Grundstücke zu vergeben. Ang. unter N. 25, Hauptpostlagernd Danzig, erbeten.

Offene Stellen

Chauffeur

gelernter Schlosser, für Lastzug per sofort gesucht. Offert. mit Lebenslauf, Zeugnisabschrift u. Gehaltsanprüchen unt. 3049 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

Zum sofort. Eintritt wird gesucht:

Jung. unverheirat. Forstmann

m. gut. Fachkenntnissen. Zarząd lasów Ostromecko Ostromecko, pow. Chełmno, Pomorza.

Brennerei-verwalter

verb., m. Brennereiaufweis, d. Buchführung d. poln. u. Hofausricht übernehm. zum 1. 7. 1933 gesucht. 3142 v. Gordon, B. Konopka, p. Teropol, Pom.

Gärtner - Chauffeur

der poln. Spr. mächtig, per sofort ge. Angeb. m. Gehaltsanprüchen an Gärtnerei R. Arad, Wejherowo, ul. Dabrowskiego 2.

Dreher, und flott arbeitet, für Dauerstellung gesucht.

E. Hafle, Brodnica.

Gattiergefelle

der auch Polsterarbeit versteht, sofort gesucht. 3146 Stoinitski, Tel. 33.

Schmiedelehrling

helft ein, 1182 B. Brejmann, Schmiedemeister, Bnda, Ki. Stropuch 35.

Evangel. Mädchen

mit guter Volksschulbildung, denen es Herzensanliegen ist, Diatonisse

zu werden, können jederzeit im 2720 Diatonissen-Mutter- und Kranzhaus Danzig, Reugarten 2/6, eintreten. Aufnahmealter: 18 bis 34 Jahre.

Intelligente Deutsche

(Frau mit ein. Kind, aus angel. Hauke, sucht strebsam, gebild. Ehegatten, auch Einh. in rent. Gut oder größer. Hausgrundst. wo möglich, groß. Barmittel sich. anzul. Bewerb. mit Altersang. u. M 3062 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

halbiger Ehe

lernen zu lernen. Ausführl. Zuschrift. mögl. mit Bild unter 1217 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Landwirt

20 ha, 28 Jahre, ev., 170 m groß, schlant, dunkelblond, sucht Damenbekanntschaft

zweits Heirat.

Angebote mit Bild unt. 1233 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

Geldmarkt

8-10000 Zloty

auf Niederungsgrdnt. v. 130 Morg. z. i. Stelle gesucht. Off. u. 12356 an Ann-Exp. Wallis, Torun, erbeten. 3026

4-5000 z.

3. Ablösung einer Hypothek (1. Stelle) gesucht. Gastwirtschaft, 140 Jahre bestehend, 13 Morg. Land, 2-3 Kl. privat, Zinsen gesichert. Offerten unter 1290 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

60-80 Zloty?

Welche edel denkende Person liebt einem armen Volksgenossen zur Existenz-Gründung? Gefl. Offerten unter 12048 an d. Gf. d. 3. erb.

Suche z. neuen Schül.

evangel. Lehrer in mit poln. Unterrichts-erlaubnis, f. meine beide Mädel im Alter von 7 u. 9 Jahren. Zeugn. -Abchr. u. Geh.-Anspr. sind den Bewerbungen beizufügen. 3078 Frau Ella Baum, Radziwoj, p. Palosé, pow. Mogilno.

Jung. Bürokratt (anfängerin)

zum sofortigen Eintritt bei freier Station gesucht. Bewerberinnen müß. die deutsche Spr. in Wort und Schrift und Stenographie beherrschen. Ferner sind Kenntnisse der poln. Schrift u. Sprache erforderlich. Bildzuschr. mit Zeugnisabschr. an Kl. Mielke, Chodziej, Maschinenfabrik, 3115

Fraulein

perfekt im Deutschen, vorz. Fröblerin selbst, zuverläss. kinderl. wirtsch. tätig, 6 jährigen Mädch. u. 2 1/2 jähr. Knaben n. außerh. gel. Off. m. Bild Zeugnisabschr. u. Gehaltsanprüchen an „Kulturell“ a. Agencja Rekl. Pras. Dworkowa 54.

Evangel. Mädchen

vom Lande, 26 J. alt, sucht Stell. als Stuben- oder Küchenmädchen v. 15. 4. oder 1. 5. Offert. unter 1272 an d. e. Geschäftsst. d. 3. erb.

Wartkellnerin

geflucht. Off. unt. 1158 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Wegen Parzellierung

zu verkaufen rote und schwarze

Zug-Schfen

Alter 4-6 J., stark, zuverf. u. geund. Ferner zu verk. ferngeunde Futtermitteln.

2. landw. Beamter

im größeren Betriebe oder als Beamter zur Unterhaltung des Guts herrn in mittlerer Wirtschaft. Angeb. unt. 12058 a. d. Gf. d. 3. erb.

Lücht. Arbeiterin

od. Juarb. f. Schneid. gei. Geidw. Brämer. Sniadeckich 22. 1286 Suche von sofort ehrl., besseres, evangelisches

Mädchen

für Haus, Garten und Geflügel. Offerten mit Zeugniss. und Gehaltsanprüchen unt. 1262 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Küchenmädchen

Süherstall, zum 1. 5. 2. Stubenmädchen. Angebote an 3114

Brau Senfel

Byewo, b. Kotojati, Pow. Kartuski.

Stellengesuche

Seminaristisch gebild. Lehrer mit poln. Prüfungszeugnis u. Unt.-Erl. sucht Stelle als

Hauslehrer

bei gering. Ansprüchen eventl. als Bürokratt Mehrjährige. Praxis auch in Musikfäch. u. Fremdspr. Ang. unt. Nr. 2958 an An.-Exp. Wallis, Torun erbeten.

Wirtschaftler

evgl., 32 u. 22 Jahre a. suchen Stellung auf größer. Gut und mögl. als Alleinwirtschaftler. Kenntn. in all. Wirtschaftszweige vorhanden. Off. unt. 1246 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Landw. Beamter

verb., evgl., fleißig, energ., beide Landessprachen in Wort und Schrift, 32 J., alt, 12 J. Praxis, sucht Stellungs. Gefl. Offert. unt. 1261 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

Sägewerks-Platzmeister

deutsch-evangel., verb., 34 Jahre alt, firm in sämtl. vorkomm. Arb. der Holzbranche, sowie an Maschinen, sucht bei maß. Honorar Stellungs. Rangf. Zeugn. vorhanden. Zuschrift. unter 12310 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Schäfer

mit erstklassigen Fachkenntn., prima Zeugn. u. Referenzen W. i. R., 15 Jahre in Stellung, 1000 Schafe, sucht anderweitig Stellung. Off. u. 12291 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Hausstochter

in Bromberg a. l. b. 15. Mai, evtl. 1. Juni in ganz l. Haus, m. wen. Beronen. Sehr gute Zeugnisse vorhanden. Nehme auch Stelle bei ganz alt. Herrschaft. an. Offerten unter 1234 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Hausstochter o. Gut

Gefellschaft ält. Dame. Off. u. 1192 a. d. Gf.

Stubenmädchen

20 J., alt, evgl., perfekt i. Servieren u. Nähen, gute Zeugnisse, u. h. t. zum 1. Mai Stellung. Angebote erbitte unter 12053 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Mädchen

(deutsch-poln.) sucht für Nachmittags- u. Abendstunden Beschäftigung evtl. auch zu Kindern. Off. u. 1007 a. d. Gf.

Landwirtsch. Tochter

evangel., 18 J., alt, sucht Stellung als

An- u. Verkäufe

Geschäftsbaus, 1280 120.0 z. Mietseinn. Preis 75.000 z. Anzahl. 40.000 z. verkauft 1280 Sniadeckich 52.

Geschäftsgrundstück

Zentrum Torun zu verk. Off. u. 12358 an Ann-Exp. Wallis Torun. 3074

Im Norden, Süden, Osten, Westen,

TORNEDO-RÄDER

W. TORNOW BYDgoszcz Dworkowa 49 sind die besten!

Miethaus,

2-stöck., massiv, Zentr., 2 Min. vom Bahnhof mit gutgeh. Geschäft in Bydgoszcz zu verkaufen. Zuschr. unter 3794 an d. Exp. d. 3. erb.

Kurzwaren- und Handarbeitsgesch.

mit anschließ. Wohng. ul. Gdanita, 45 Jahre bestehd., gute Exzitens, weg. Abwand. zu verk. Erforderl. ca. 5000 Pl. Off. unt. 1235 a. Ann-Expedit. Holkenhoff, Bydgoszcz, Gdanita 35. 3020

Verkaufe ein gut gehendes

Fahrrad-Geschäft

in Kleinstadt Pommerellens, wegen Abwanderung. Off. unt. 31223 an d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Fahrradhandlung,

Best. St. u. Wohnung (15 J. best.), fränk. halbb. verk. Gdanita 103. 1283

Baupläge

635 und 845 m, zu verkaufen Bydgoszcz, Szaubinta 21. 1258

Bauplatz

1454 m, zu verkaufen 651 Promenada 17, W. i. 1251

Ein Bauplatz

zu verk. Anjawia 140. 1251

Ueberzähliges Bürohaus

aus Holz, bestehend aus 2 Räumen, geeignet für Garten od. Wochenendhaus, ist zu verkaufen. Beschäftigung kann jederzeit auf der Baustelle des Deutschen Genossiums erfolgen. Anmeldungen im Büro Bydgoszcz, Dworkowa 22. 3116

Wegen Parzellierung

zu verkaufen rote und schwarze

Zug-Schfen

Alter 4-6 J., stark, zuverf. u. geund. Ferner zu verk. ferngeunde Futtermitteln.

2. landw. Beamter

im größeren Betriebe oder als Beamter zur Unterhaltung des Guts herrn in mittlerer Wirtschaft. Angeb. unt. 12058 a. d. Gf. d. 3. erb.

APL 1/38 a Nehmt zum grossen Reinemachen die bewährten Persilerzeugnisse ATA Persil imi

Deutsche Dogge

Tigerrüde, Prachtexemplar, 10 Monate alt, zu verkaufen. 2970

Spitze, Swiecie, Wicliwica 11.

Wolfshund

(männl., rasereim 5-6 Mt. alt), zu kaufen gesucht. Angeb. m. Preis unter 1274 an die „Deutsche Rundschau“.

Wolfshund

1 Jahr, stark, zu verk. Torunika 84/4. 1292

Möbel

deren Qualit. seit Jahrzehnten erwiesen, die auch preisw. sind, wie: Schlafzimmer von 395-1200 z. Speisezimmer von 600-2000 z. Herrenzimmer von 650-1700 z. Küchen in besonders großer Auswahl, prakt. u. formschön, sind sie der Stolz jeder Hausfrau. Besichtigen Sie unser groß. Lager unverbindlich. 2993

Möbelhaus Grajert

Vorkauf Dworkowa 21 Tel. 1921 und Warmińskiego 17 Fabrik Brunwaldzka 65 Tel. 3932.

Klafter u. Werte

and deutsch. Dichter zu kaufen gesucht. Angeb. unter 1236 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

Gold und Silber

wie Silbergeld kauft B. Grawander Dworkowa 57, Tel. 1698 2790

Verkaufe preiswert Lastauto

„Romnid“, 4-5 T., in sehr gutem Zustande, oder lauch a. 1 1/2-2 T.-Lastwagen. 1245

Herren- u. Damen-fahrrad, Rähmisch,

zu verk. Sobieskiego 9 W. 6. 1265

Mehrere Kutschwagen

verkauft Hetmanita 25. Berchiebene Kutschwagen verkauft Pomorika 46, Wdg. 3.

Neuer Bäderwagen

m. Gummiräder sowie Selbstfahrer mit Klappst. billig zu verkaufen. 2692

Ein gebrauchter Kinderwagen 3. verk.

20 Rucynia 20 r. 20, 3. 1148

Ein gebrauchter, gut erhaltener, einfacher Walzenstuhl

400x600 mm, hat zu verkaufen 3070

Obst-bäume

Beerensträucher, Rosen, Birnensträucher, Edelwein, Spargelpflanzen in best. Ware.

J. Napierala

Grudziadz, 2825 pow. Bydgoszcz.

1 Zentner Altpapier

(Münchener Illustrierte) zu verkaufen. Off. unt. 1007 an d. Gf. d. 3. erb.

Gäde

2 Jtr., gebr., ständig billig zu verkaufen Wileńska 11, Bohn. 1. 3167

Rittergut Danzig, Höhe, 300 ha

Anzahlung 175-200 000.- Gld. 140 ha Danzig, Höhe, Anzahlg. ca. 100 000.- 110 ha Danzig, Höhe und Werderwiesen, Anzahlung ca. 100 000.- 160 ha Danzig, Niederung, Anzahlung nach Uebereinkunft

Kreis Grobwerder, früher Kreis Marienburg

320 ha, Beste vom Besten. Ans. 300 000.- Umlatz, mit Anzahlung v. 8-30 000.- Gld. durch mich zu verkaufen. 3005

Landgüterhäuser mit Land, Kolonialwaren-

alleiniges im Dorf, darunter m. 200 000.- Umlatz, mit Anzahlung v. 8-30 000.- Gld. durch mich zu verkaufen. 3005

Heinrich Benner, Prellklat Danzig,

Telef. Schöneberg a. W. 27.

„Austro Daimler“

2,2 ltr. Zylinderinhalt, offener 4 füssiger Tourenwagen, nur 14 000 km gelaufen, seltene Gelegenheit, für 21 400.- bar abzugeben.

Angebote unter D 3088 an die Geschäftsstelle

dieser Zeitung erbeten.

Starke Tomatenpflanzen

m. Topfballen z. Auspflanzen in Gewächshäusern Spargelpflanzen, Rhabarber, echt u. wild. Wein Stauden, viele Sorten Koniferen, Stiefmütterchen Nelken u. ander. Pflanzmaterial empfiehl

Robert Böhme

Sp. z. o. o. BYDgoszcz ul. Jagiellonska 16 Telefon 3042, 2923

Sabe noch einige Str. verlesene Stedzwiebel

(Zittauer Riesen) abzugeben. H. Ray, Gartenbau - Betrieb, Inowroclaw.

Weinpflanzen

reife Frucht auf jedem Boden, viele Tomaten 2 Jähr. 2,50, Morellen 3.- z. und and. Obst. Vertreter gesucht. 1241

Baumstäbe und Stangen

günstig bei Suligowski, Gdanska 128.

Decksäfer

Teer säfer Herings säfer laufen laufend und erbiten Angebot. 2576

Benke & Duday,

Dachpappenfabrik und Teerdestillation, Baumaterialien großhandl., Grudziadz, Tel. 2088, Br. Pierackiego 61/63.

1 Zentner Altpapier

(Münchener Illustrierte) zu verkaufen. Off. unt. 1007 an d. Gf. d. 3. erb.

Gäde

2 Jtr., gebr., ständig billig zu verkaufen Wileńska 11, Bohn. 1. 3167

Möbel

deren Qualit. seit Jahrzehnten erwiesen, die auch preisw. sind, wie: Schlafzimmer von 395-1200 z. Speisezimmer von 600-2000 z. Herrenzimmer von 650-1700 z. Küchen in besonders großer Auswahl, prakt. u. formschön, sind sie der Stolz jeder Hausfrau. Besichtigen Sie unser groß. Lager unverbindlich. 2993

Möbelhaus Grajert

Vorkauf Dworkowa 21 Tel. 1921 und Warmińskiego 17 Fabrik Brunwaldzka 65 Tel. 3932.

Klafter u. Werte

and deutsch. Dichter zu kaufen gesucht. Angeb. unter 1236 an die Geschäftsst. d. 3. erb.

Gold und Silber

wie Silbergeld kauft B. Grawander Dworkowa 57, Tel. 1698 2790

Verkaufe preiswert Lastauto

„Romnid“, 4-5 T., in sehr gutem Zustande, oder lauch a. 1 1/2-2 T.-Lastwagen. 1245

Herren- u. Damen-fahrrad, Rähmisch,

zu verk. Sobieskiego 9 W. 6. 1265

Mehrere Kutschwagen

verkauft Hetmanita 25. Berchiebene Kutschwagen verkauft Pomorika 46, Wdg. 3.



Karl Pauls
 Stary Rynek 12 - Telefon 17-81
 Kleider-, Mantel- und Kostüme
 Seide, Samt, Leinen, Tischzeuge
 Gardinen, Taschentücher
 Trikotagen, Anzugstoffe 3036
in grosser Auswahl

Für die Frühjahrssaison!
 Sämtliche Seiden- und Wollstoffe, Bielitzer Anzugstoffe,
 kompl. Schneiderzutaten, Gardinen, Bettdecken, Tülls usw.
 empfiehlt zu niedrigen Preisen 310
R. Popławski
 BYDGOSZCZ, ulica Mostowa Nr. 6

Zu Ostern - einen neuen Hut
M. Jurewicz *hast.*
 ul. F. SAUER
 BYDGOSZCZ
 bietet Ihnen die größte Auswahl in
 Haarhüten - Wollhüten
 und erstklassigen Mützen 3107

Möbel
 einfache und elegante, gut und
 preiswert, erhalten Sie bei 3095
M. Retzlaff
 Bydgoszcz, ul. Długa 76
 in der Nähe des Autobahnhofes.

Die **letzten Neuheiten**
 in
Anzügen aus modernstem Cheviot und Kammgarn
Mänteln in elegantester Form und Ausführung
Knabensportanzügen und **Mänteln**
 empfiehlt in großer Auswahl 3094
Leon Konieczka
 Telefon 2097 Bydgoszcz Gdańska 23
 Größtes Spezial-Geschäft für Herren- und Knabenkonfektion

Die praktischen
OSTER-GESCHENKE
 finden Sie in reicher Auswahl bei
B. KACZMAREK
 billigste Einkaufsstelle für
 Porzellan, Glas und Küchengeräte
 Bydgoszcz, Podwale 12
 Telefon 2371 3106

Jan Schachtmeyer
 Teofila Magdzińskiego 8
 (früher Kirchenstraße) - empfiehlt

Ostereier
 garniert, Dessert- u. Dragéeier,
 Marzipaneier, täglich frisch!

Osterhasen
 u. andere Osterartikel
 Alles in größter Auswahl! 2797
 Günstig für Wiederverkäufer!

Zum Osterfest
 Woll- u. Seidenstoffe, Gardinen, Wirk-
 waren, Handschuhe, Strümpfe, Wäsche
 kaufen Sie zu ungemein niedrigen Preisen nur bei
 ul. Śniadeckich 49 **F. A. MATZ** Stary Rynek 19

Wolle
 für Sommer-Sweater und Pullover
Strümpfe
 für Damen und Herren
Wäsche
 in Seide und Trikot
 und sämtliche Kurzwaren
 empfiehlt zur Frühjahrs-Saison
 in großer Auswahl günstig
Großhandlung
P. BAUMGART
 Hurtownia wełny i tow. krótkich
 Bydgoszcz Fordon
 Stary Rynek 3 Telefon 9
 im. Marsz. Piłsudskiego
 Telefon 3433 2965

Den modernen Hut
 und die neueste Krawatte
 sowie Oberhemden, Pullover
 Trikotagen und Mützen
 in großer Auswahl empfiehlt
EUG. WETZKER
 SPEZIAL - HERRENARTIKEL
 Bydgoszcz, Welniany Rynek 2

Lee
 Eleganckie
 OBUWIE
 MĘSKIE
Das führende Schuhhaus von Bydgoszcz, Gdańska 21
 3035

EIS i KOZŁOWICZ
 EISENGESCHÄFT
 Bydgoszcz, Nowy Rynek 1 - Tel. 3243
 empfiehlt
 Bau-, Möbel- und Ofenbeschläge
 Drahtnetze für Umzäunungen
 Wagenachsen - Nägel und Drähte
 sowie sämtliche andere 3069
 Eisenwaren und Küchengeräte.

Der ganze Reichtum
 der Mode der Saison
 = die Welt der eleganten Dame =
 finden Ihren vollen Ausdruck in den
STOFFEN
 der Firma 2746
L. UJMA, Bydgoszcz ul. Gdańska 1
 Tel. 2016

Zakład Elektrotechniczny
„ISKRA“
 właśc.: Roman Michalski
 i Paweł Giszewski
 Bydgoszcz, Gdańska 33
 Telefon 1540 3103
 empfiehlt
Radio - Aparate,
 elektr. Kronen, Tisch-
 u. Nachttischlampen,
 elektr. Bügeleisen usw.
 sowie sämtliches
Elektro-Radiotechn.
Material
 zu billigsten Tagespreisen.
 Elektrische Anlagen für:
Licht, Kraft u. Radio

Jan Lewandowski
 Skład fabryczny
 artykułów podróżnych
 BYDGOSZCZ 3037
 DŁUGA 29 TEL. 2834

Als führendes Geschäft
 am Platze
 empfiehlt seine neuesten
 elegantesten
Mäntel
Kostüme
Kleider
Blusen
 u. **Schuhe** 3092
St. Grzegorzewski
 Bydgoszcz
 Mostowa 9 Stary Rynek 18
 in stets großer Auswahl

M. Jaeckel, Wäschegeschäft
 Zduny 1 Tel. 2336
 Wäschestoffe - Oberhemdenstoffe
 fertige Wäsche - Taschentücher
 Schürzen und Strümpfe
 Anfertigung sämtl. Leib- u. Bett-
 wäsche sowie Oberhemden. 2964

Mäntel, Hüte
Ober- u. Sporthemden
 sowie sämtl. Herrenartikel
 in größter Auswahl bei streng
 realen Preisen empfiehlt
A. Nozdrzykowski
 Größtes Spezialgeschäft 2987
 in BYDGOSZCZ, MOSTOWA 6

Reichhaltige Auswahl in
**Kleider-
 Stoffen**
 Anzugstoffen
 Gardinen
 Dekorationsstoffen
 Wäschestoffen
 in besten Qualitäten
Bracia Hirschel
 Dworcowa 12 3096

K. Kurtz, Nachfolger
 Bydgoszcz, Poznańska 8
 (Inhaber Ed. Kruszczyński)
Wäsche-Ausstattungs-geschäft
 empfiehlt: 2895
 Inletts, Wäschestoffe, Tisch-
 wäsche, Leibwäsche, Gardinen
 und Steppdecken sowie
 Brautausstattungen.
 Federreinigen
 sauber und zu jeder Zeit.

Neueröffnet!
Hutsalon Halina
 empfiehlt sämtliche
 Saisonmodelle in ge-
 schmackvoller Aus-
 führung und reich-
 haltiger Auswahl zu
 angemessenen Preisen
Fa. Halina
 Inh.: Zofja Czapinska
 Bydgoszcz
 Niedźwiedzia 2 3097

Korsettgeschäft
Maria Kasprovicz
 früher W. und G. Neumann
 Bydgoszcz, Gdańska 27
 empfiehlt 3023
Korsette - Gürtel
**Büstenhalter - Damen-
 wäsche - Strümpfe**
 Spez.: Korsette nach Maß

Osterkarten
A. Dittmann *o.p.* Bydgoszcz
 Marsz. Focha 6, Telefon 3031